



Csabai Mérleg

Naponta 19.00 órától híradó,
helyi hírekkel a 7.Tv-n



Naponta friss hírek Békéscsabáról
a behir.hu weboldalon



Újult erővel folytatjuk Karantén után



A Békéscsabai Médiacentrum Kft. működésébe is beleszólt a koronavírus-járvány. A megelőzés érdekében igyekeztünk mindent megtenni, ennek ellenére szerkesztőségünk több tagjának pozitív lett a koronavírus-teszt eredménye.

– Amint kiderült, hogy egyik kollégánk koronavírusos, leteszteltettük a szerkesztőség minden tagját. Ekkor tudtuk meg, hogy sajnos többen is érintettek. A felelős magatartás azt kívánta, hogy minimalizáljuk, ha lehet, mellőzzük az érintkezést a külvilággal. A járvány továbbterjedésének megállítására érdekében október 21-étől felfüggesztettük a 7.Tv napi műsorainak készítését. A médiacentrum karanténjának idején a megszokott időszámban nézőink nem láthattak napi híradót, valamint az Aktuális című háttérműsorunk, továbbá a közkezdelt magazinok is szüneteltek. Helyettük ismétléseket sugároztunk. Kollégáink azonban otthon továbbra is tudtak dolgozni, így – természetesen a technika adta lehetőségeket kihasználva – még több Békés megyei,

illetve a térségünket érintő országos hírről számoltunk be a behir.hu online felületünkön – fogalmazott **Diós Zsolt**, a Békéscsabai Médiacentrum ügyvezetője, hozzátéve, hogy a Csabai Mérlegből sem maradt ki lapszám.

A szerkesztőség irodái, a stúdió, a kamerák, számítógépek, egyéb eszközök teljes fertőtlenítésen estek át. Bár a hatósági, és sokak esetében az önként vállalt karanténnak már vége van, akinél ez lehetséges, továbbra is otthonról dolgozik. Nagy örömmel várjuk november 2-ától újra tudtuk indítani napi műsorainkat is a 7.Tv-n, ahol újult erővel, Békéscsabáról és a térségről szóló híradókkal, Aktuálisokkal és magazinokkal várjuk vissza nézőinket.

A Békéscsabai Médiacentrum Szerkesztősége

A Modern Városok Program részeként több mint 8 millárdos fejlesztés Herczeg Tamás: Megújul egy városrész

A Modern Városok Programban elnyert mintegy 8,2 milliárd forintból újul meg a békéscsabai piac. A határozat megjelent a Magyar Közlönyben: eszerint az összeget ütemezetten, 2020 és 2023 között, négy részletben kapja meg Békéscsaba önkormányzata.

Hanó Miklós alpolgármester hangsúlyozta, a beruházás eredményeként egy olyan, a térséget kiszolgáló, a 21. századi követelményeknek megfelelő piacunk lesz, amely a termelők, a kereskedők és a vásárlók igényeit is mindenben kielégíti. Épül egy háromszintes, csaknem 300 jármű elhelyezésére alkalmas parkolóház, valamint a környezet is megszépül.

Herczeg Tamás országgyűlési képviselő elmondta, hogy a kormány hozzájárulásával 8,2 milliárd forint érkezik a békési megyeszékhelyre, a helyi piac fejlesztésére.

– A fejlesztéstől azt várhatjuk, hogy sokkal komfortosabban vásárolhatnak az emberek a piacon, és a megközelíthetőség, illetve a parkolás is jobb lesz. A piacon árusítók sokkal kényelmesebb, és több kiszolgálóhelyiséggel ellátott térben dolgozhatnak majd. Összességében mondhatjuk, hogy Békéscsaba egy városrésze újul meg teljesen, hiszen a területen lesz zöldítés, valamint a támogatás révén a környező utcák járdái és útjai is meg-



újulhatnak – emelte ki az országgyűlési képviselő.

Opauszki Zoltán, a város környezetvédelmi és turisztikai ügyekért felelős tanácsnoka úgy fogalmazott, hogy a dél-alföldi régió legnagyobb, legattraktívabb, legtöbb kistermelőt vonzó piaca jön létre a fejlesztés által, amely Békéscsaba turisztikai vonzerejét is növeli majd. Mint mondta: reméneik szerint a helyben megtermelt, kiváló minőségű termékek megvásárlásáért az ország számos pontjából eljönnek majd ide.

A Békéscsabai Városfejlesztési Nonprofit Kft. ügyvezetője emlékeztetett, hogy a városi piac korábban már megújult a Terület- és Településfejlesztési Operatív

Programból elnyert 740 millió forintból. **Dr. Sódar Anita** ismertette, hogy a 8,2 milliárd forintos új beruházás kapcsán a város feltételes közbeszerzést folytatott le. Kiválasztottak két győztes kivitelezőt, akiknek a mun-

katerületet tíz nappal azután adják át, miután a kormány aláírta a támogatási okiratot. A kivitelezőknek a szerződés kötetét követően 750 naptári nap áll rendelkezésükre a teljesítésre.

Papp Ádám



Több mint húsz hektárnyi közművesített terület áll a befektetők, vállalkozók rendelkezésére Két iparterület létesült 818 millió forintos uniós támogatásból

Békéscsaba önkormányzata sikeresen pályázott az iparterületek fejlesztésére, ennek eredményeként, 818 millió forint vissza nem térítendő európai uniós támogatásból megtörtént a Csanádapácai és a Kétegyházi úti iparterületek fejlesztése. A beruházás múlt év januárjában indult, a projektzárót október 30-án tartották a városháza dísztermében.

Szarvas Péter polgármester a projektzárón beszélt arról, örömmel vették, hogy a Településfejlesztési Operatív Program lehetőséget biztosított iparterület fejlesztésére is.

– A két helyszínen, a Csanádapácai illetve a Kétegyházi úton, összesen több mint húsz hektáron alakítottunk ki az elnyert forrásból iparterületeket. Pár éve még az volt a jellemző

Békéscsabára, hogy befektetői érdeklődés esetén nem tudtunk megfelelő infrastruktúrával, közművekkel, utkapcsolatokkal rendelkező iparterületeket ajánlani. Most ez megváltozott, egyrészt ennek a fejlesztésnek kapcsán, másrészt az állami iparterület-fejlesztés kapcsán, ami Békéscsaba észak-nyugati sarkát érinti. Így ma már tudunk olyan területeket aján-



lani, ahová üzemeket, gyárakat, cégeket, raktárakat telepíthetnek a befektetők – fogalmazott **Szarvas Péter**.

A polgármester hozzátette, hogy a fejlesztés közvetve számos munkahelyet

teremt, amely segíti Békéscsaba és a térség munkaerő-tartalékának kiaknázását, helyben tarthatja és visszacsábíthatja a településre a képzett fiatalokat, növeli a helyiek vásárlóere-



jét. Másrészt a városban ezzel nőhet az iparüzési adóból származó bevétel is. **Herczeg Tamás** országgyűlési képviselő kiemelte, hogy a fejlesztés fő célcsoportjai a helyi vállalkozások, továb-

bá a jelenleg a térségben működő vállalatokhoz kapcsolódó gazdasági szervezetek, de szívesen látnak minden befektetőt.

FOLYTATÁS A 3. OLDALON



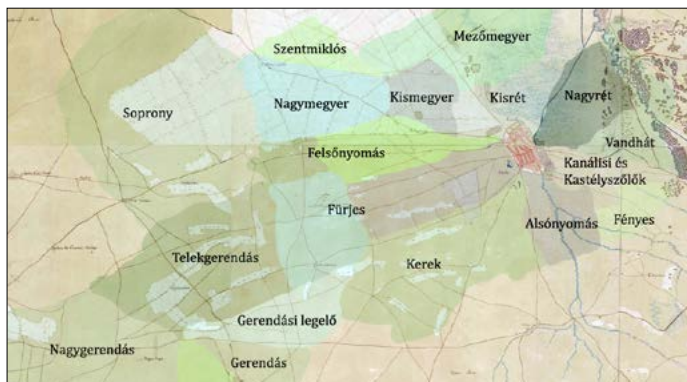
GLOKÁLIS SAROK

A csabai földhasználat története – 1. rész

Milyen hatással van gyorsan változó világunk Békéscsabára és csabaiként tudjuk-e ezeket a változásokat befolyásolni? A rovat a nagyvilágból érkező impulzusok által alakított és arra reflektáló helyi ügyeinket vizsgálja az ökológiai fenntarthatóság szemüvegén keresztül.

A törökdulást követően 1718-tól érkező telepések számára a lakatlan pusztákban, az első években ki-ki ott foglalt a maga számára szántóföldet, ahol akart. A táj elvadultságára jellemző volt, hogy 1788-ban Csaba határában 2562 hektáron mocsár terült el, a művelt terület 3824 hektár volt.

A határ fokozatos szántóföldi művelés alá vétele a belső legelők övének kívül történt meg, amelyek olyan távol estek a zárt településtől, hogy azokat napi ki- és bejárással megművelni nem lehetett. Arra kényszerült a lakosság, hogy a szántóföldeken rendezkedjen be a nagyobb munkák idejére kint tartózkodásra. A határ nagyságát a falu földesurai több pusztá beolvasztásával jelentősen megnövelték, ezzel óriásfaluvá duzzasztva Csabát. A település kiterjedése egyre növekedett, s



a 19. század közepén már 33 000 hektár volt.

Bár az idetelepültek földműves hagyományokkal rendelkeztek, a lehetőségek kezdetben elsősorban az extenzív állattenyésztésnek kedveztek. Az újratelepítéskor a kevés igavonó állat, és a lakosság agrotechnikai ismereteinek hiányosságai, valamint a gyér úthálózat egyaránt az állattenyésztés felé fordította a figyelmet. Az ártereken, télen és nyár közepén, az ármentes térszínen pedig az év többi részében volt jó legelő, ez a dinamikus növekedés az 1780-as évek közepéig tartott. Ez az időszak volt a kiterjesztett állattartás fénykora. A hizott marha jelentette ekkor a parasztság legfontosabb bevételi forrását.

A 18. század nagy részében szántóföldi művelés csak a határ nyugati felé-

ben, az ármentes területeken folyhatott. A csabai határ alapvetően két különböző természeti adottsággal rendelkező területre oszlott. A keleti oldal – a Berényi és az Aradi úttal határolt – mocsaras, vízjárta terület volt, míg az ettől nyugatra lévő részek magasabban feküdtek, földművelésre az év minden szakában alkalmasak voltak. Ennek megfelelően az itt elterülő Fürjesen Csaba legrégebbi szántóföldjei vannak. Ezen túl Kismegyer, Nagymegyer, Szentmiklós és Soprony puszták területeit művelték meg először a csabaiak, majd Kerekegyháza területe került művelés alá.

(Forrás: Duray B. 2016: *Mezőgazdaság, földhasználat Csabán In: Ambrus Z. (szerk.) – A csabai: táj, ember, munka, szokás, kolbász, fesztivál.*)

Duray Balázs

Elismerést kapott a Rózsa utcai iskola Kerékpárosbarát intézmény

Kerékpárosbarát elismerést kapott az Erzsébethelyi Általános Iskola Rózsa utcai intézménye Békéscsaba önkormányzatától októberben. Az iskolába járó 238 diák mintegy 80 százaléka közlekedett kerékpárral az idei autómentes napon, amellyel az intézmény elnyerte a város elismerését.

Szarvas Péter polgármester elmondta, hogy az önkormányzat évek óta nagy hangsúlyt fektet a kerékpáros közlekedés népszerűsítésére, és az azzal kapcsolatos szemléletformálásra. Kiemelte: ezért döntöttek úgy, hogy 2020-tól az iskolákat is bevonják a programba, amelynek részeként a diákok



figyelmét felhívják a kerékpározásra. Emellett igyekeznek folyamatosan fejleszteni a kerékpáros infrastruktúrát, valamint fokozni a biciklizők biztonságát.

Petri Hajnalka intézményvezető kiemelte: fontosnak

tartják az egészséges életre való nevelést. Bízunk abban, hogy a jövőben bővíteni tudják a kerékpártárolók számát, hiszen most a biciklik elhelyezése fejtörést okoz számukra.

Papp Ádám

Különleges fák és kert a Vízműben

A BSZC Vásárhelyi Pál Technikum és Kollégium a belső udvarán és területén található fák 1989 óta helyi jelentőségű természetvédelmi értéknek vannak számon tartva. Szerették volna továbbfejleszteni és bővíteni a védettség alatt álló területet, ezért a diákok és tanáraik mocsárciprusokat, magnóliát és két tulipánfát ültettek a közelmúltban. Schnider György igazgató kiemelte: fontosnak tartják, hogy a diá-



kokban tudatosuljon a klímavédelem fontossága és a fák

jelentősége az életben, az ökoszisztémában.

ÁFEOSZ coop
SZÖVETSÉG

A GINOP-5.3.5-18 pályázati konstrukciók keretében a kiskereskedelmi és nagykereskedelmi ágazat munkaerő- és készségigényeinek előrejelzése érdekében létrehozott portál segítségével a munkavállalók és munkaadók gyorsan, interaktívan megtalálhatják a számukra legmegfelelőbb megoldást.

A jelentkezők kompetenciáinak felmérésével maximálisan hatékonyra válik a munka- és munkaerőkeresés.

Bővebb információ:
www.kereskedelem535.hu

SZÉCHENYI 2020

Magyarország Kormányzata

Európai Unió
Európai Szociális Alap

BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

Hocx és Medvegy Kft.

Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B
Tel./fax: 442-380 • Mobil: 06-30/600-1900

Mindenféle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS garanciával. Ingyenes árajánlat és csomagolódobozok biztosítása. Raktározási lehetőség rövid időre is.

MSZ EN ISO 9001:2001

WIDEX® HALLÓKÉSZÜLÉK STÚDIO

FERTŐTLENÍTÉS ÉS TISZTÍTÁS

EGY GOMB NYOMÁSRA!

AKCIÓ

Widex PerfectDryLux
14 990 Ft

BÁRMILYEN HALLÓKÉSZÜLÉKHEZ!

INGYENES HALLÁSVIZSGÁLAT

Egyeztessen velünk időpontot!

06 (66) 445 630
06 (70) 773 0489

5600 Békéscsaba, Csaba u. 7.

Az akció időtartama 2020. december 04-ig érvényes vagy a készlet erejéig. Az akció az újsághirdetés bemutatásával érvényes.

„TB” - SAROK

Öregségi nyugdíj vagy rokkantsági ellátás

BÉKÉS MEGYEI KORMÁNYHIVATAL

A nyugdíjkorhatár betöltésekor a rokkantsági ellátásban részesülők is kérhetik az öregségi nyugdíj megállapítását.

Idén az 1956-ban született korosztály éri el az öregségi nyugdíjkorhatárt. A nyugdíjkorhatár azok esetében, akik 1957-ben vagy azt követően születtek, a betöltött 65. életév. Öregségi teljes nyugdíjra életkorától függetlenül jogosult az a nő, aki legalább negyven év jogosultsági idővel rendelkezik.

Öregségi teljes nyugdíj iránti igényt terjeszthetnek elő azok a személyek is, akik rokkantsági ellátásban részesülnek. A nyugdíj megállapítása tehát nem hivatalból történik, az kizárólag az e célra rendszeresített nyomtatványon vagy elektronikus úrlapon igényelhető. Lényeges a nyugdíj megállapítására irányuló kére-

lem benyújtásakor annak jelzése, hogy az öregségi nyugdíj megállapítását kizárólag akkor kéri, ha annak összege magasabb, mint a folyósított rokkantsági ellátása.

A rokkantsági ellátás folyósításának időtartama az öregségi nyugdíjjogosultsághoz szolgálati időként nem ismerhető el, ugyanakkor azt az özvegyi nyugdíjra történő jogszerezés szempontjából figyelembe kell venni. Kedvező, hogy a rehabilitációs ellátás időszaka a nyugdíjáról megfizetésére tekintettel szolgálati időnek minősül.

Az öregségi nyugdíj megállapítása esetén a megváltozott munkaképességen alapuló

rokkantsági vagy rehabilitációs ellátást meg kell szüntetni. A rokkantsági ellátás öregségi nyugdíjként történő továbbfolyósítására az 1954 után született személyek esetében már nincs mód.

A nyugdíjkorhatár betöltését megelőzően, különösen a korhatár előtti ellátásban vagy a rokkantsági ellátásban részesülőknek célszerű a nyugdíjbiztosítási ügyfélszolgálaton, Békéscsabán a Luther u. 3. szám alatt vagy az interneten a www.bekesijarasok.hu/honlapon tájékozódniuk.

Dávid Ferenc
főosztályvezető,
Békés Megyei
Kormányhivatal
Családtámogatási
és Társadalombiztosítási
Főosztály

Csabai Mérleg – ingyenes városi lap, Békéscsaba.
Felelős kiadó: Békéscsabai Médiacentrum Kft. **Ügyvezető:** Diós Zsolt.
Főszerkesztő: Hatala Boglárka. **Tördelő:** Berényi-Nagy Vanda.
Szerkesztőség: 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 20–22.
E-mail: info@bmc.media.hu, ertekezes@bmc.media.hu
Telefon: 20/226-2920, 66/740-700. Megjelenik kéthetente 28 000 példányban.
A lapterjesztésért felel: Bartók István, telefon: 70/317-8206.

Látogasson el hírportálunkra!

behir.hu

Látogasson el hírportálunkra!



FEJLESZTÉSEK BÉKÉSCSABÁN

Több helyen javítják a járdákat

A legutóbbi közgyűlésen a képviselő-testület megemelte a kerékpárutak, járdaburkolatok, parkolók és buszmegállók burkolatainak fenntartására fordítható forrást. A rendelkezésre álló keret lehetőséget biztosít további balesetveszélyes járdaburkolatok kijavítására – fogalmazott Szarvas Péter polgármester.

– Ezek tehát javítási munkák annak érdekében, hogy megszűnjenek a gyalogosok számára leginkább balesetveszélyes járdaburkolatok. Ennek megfelelően a város több helyszínén, több mint 400 négyzetméteren javíthatják ki rövidesen a hibás járdaburkolatot – emelte ki a polgármester.

Csiaki Tamás, a polgármesteri hivatal városüzemeltetési osztályának vezetője elmondta, hogy év közben, mintegy 10 millió forintból már zajlottak hasonló javítások. Jelenleg 9 millió forintból hoznak helyre 13 balesetveszélyes járdaburkolatot, a munkálatokat a tervek szerint még idén befejezik. Hamarosan ismét dönthetnek újabb csomagról, amelyet szintén városi forrásból finanszíroznak.



– Fontos hangsúlyozni, hogy itt járdajavításokról, nem pedig felújításokról van szó, vagyis 1-2 négyzetméteres szakaszokat, néhány 10 méteres felületet reparálnak. A meghibásodást elsősorban a növényzet, a járdák mellett található fák gyökerei okozzák. Számos esetben olyan közműhibák vagy – jellemzően az autóbefejáróknál – süllyedések jelentkeznek, amelyek miatt kisebb beavatkozásokat hajtunk végre. Ez a javítás a város saját forrásból valósul meg, de a kölégák folyamatosan mérik fel a járdák minőségét, hiszen a Modern Városok Programban lehetőségünk lesz arra, hogy akár utcahosszon keresztül felújítsuk a burkolatot – ismertette Csiaki Tamás.

A járdajavítási munkálatok ezeken a helyeken zajlanak: a Kazinczy, a Wagner, a Gyöngyösi, a Vécsey, az Áchim, a Corvin, a Szőlő, az Aulich és a Dugonics és Mezőmgyeren a Gárdonyi utcában, az Andrássy és Berényi úton, a tűzoltóság épülete előtt, valamint a Lencsési út 23. szám alatti játszótérnél.

Ezeket felül megvalósul a Reményi utca 8. szám előtti és a Sarkantyú utca 2/1. szám előtti vízelvezető-csatorna kialakítása is aszfaltból. Kijavítják az Andrássy út 18. közelében lévő aknafedél melletti, megsüllyedt díszburkolatot is, illetve újra rakják a Gyóni Géza utca 11–13. ingatlanok közötti gyalogos, illetve kerékpárúton a díszburkolatot.

Papp Ádám

Két új iparterület létesült

► FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL

– Azt reméljük, hogy ez a két új iparterület felkelti a vállalkozni szándékozők érdeklődését. A koronavírus-járvány ellenére már most is vannak érdeklődők, akik azt mérlegelik, hol folytassák vagy bővítsék a tevékenységüket – jegyezte meg Herczeg Tamás.

Hanó Miklós alpolgármester hangsúlyozta, mindkét iparterületet úgy alakították ki, hogy közútról jól megközelíthető legyen, a mostani útfejlesztések pedig még tovább bővítik a lehetőségeket. Az egyik terület egyébként a 4432-es jelzésű Békéscsaba–Makó összekötő út mellett elterülő, több mint 15,8 hektáros Csanádapácai úti iparterület, a másik a 44153-es számú, Békéscsaba bekötőútról elérhető közel 4,6 hektár nagyságú, Kétegyházi úti iparterület.

– Több cég vagy vállalkozás, de akár egy-egy nagyobb is letelepülhet a most már minden infrastruktúrával ellátott területeken, a feltételek adták – tette hozzá Hanó Miklós.

A Csanádapácai úti iparterületen mintegy 1112 méter hosszan történt meg a közúti infrastruktúra fejlesztése,



valamint megoldották az ivóvízellátást, a csapadékvíz elvezetését és szennyvízhálózatot alakítottak ki. Egy középvezettségű földkábeles hálózat és transzformátorállomás is létesült. A közvilágítást itt összesen 38 darab LED lámpatest biztosítja.

A Kétegyházi úti iparterületen 334 méteren fejlesztették a közúti infrastruktúrát, szintén megoldották az ivóvízellátást, a csapadék-

víz elvezetését, szennyvízhálózatot alakítottak ki, és új, középvezettségű földkábeles hálózatot építettek ki – így várják a befektetőket.

A beruházás a Széchenyi Program 2020 részeként valósult meg. A projekt címe: „Ipari parkok és iparterületek fejlesztése – Csanádapácai úti és Kétegyházi úti ipari terület infrastrukturális fejlesztése”. Azonosítószáma: TOP-6.1.1-16-BC1-2017-00001



MEGLÉVŐ IPARTERÜLETEK INFRASTRUKTURÁLIS FEJLESZTÉSE

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata tájékoztatja a lakosságot, hogy a Meglévő iparterületek infrastrukturális fejlesztése tárgyú projekt keretében a kerékpárgalimi létesítmények kivitelezési munkái folyamatban vannak.

Érintett szakaszok: Berényi és Dobozi úti kerékpárút.

A kivitelező a Hódút Kft., melynek alvállalkozója a Swietelsky Kft.

A Berényi úti kerékpárút felújítása a Széna utca és a mezőmegyeri aluljáró közötti szakaszon folyamatban van. Az időjárás függvényében – a november 2-ával kezdődő héten – az idők otthona előtti buszmegállótól a Duna Aszfalt bejárójáig aszfaltozási munkákra kerül sor a kerékpárúton. A további szakaszon szegélyépítések, burkolatszélesítések vannak folyamatban.

A Dobozi úton a kerékpáros átvezetés és a Gém utca közötti szakaszon munkavégzés nem történik.

A kivitelezés során részleges forgalomterelések, lezárások várhatóak. A felújítások befejezésére várhatóan 2020. november hónapban kerül sor.

A kivitelező és alvállalkozója, valamint a beruházó Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata a tervezett munkálatokról folyamatosan tájékoztatással fog élni a lakosság irányába a rendelkezésre álló csatornákon keresztül.

A kivitelezési munkálatok alatt kérjük az érintetteket, hogy kövessék figyelemmel a tájékoztatókat, szíveskedjenek figyelemmel lenni a munkavégzés alatt létrehozott ideiglenes forgalomtechnikai kialakításokra. A munkavégzés során kérjük a lakosság szíves megértését, türelmét és közreműködését.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata

WENCKHEIM TURISTA- ÉS KERÉKPÁRÚT

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata tájékoztatja a lakosságot, hogy a Wenckheim turista- és kerékpárút kialakítása tárgyú projekt keretében a kerékpárgalimi létesítmények kivitelezési munkái megkezdődtek.



Érintett szakaszok: Bartók Béla út, Temető

sor, Kétegyházi út, Kígyósi út, Kerekegyházi utca; Élővíz-csatorna töltése a Körte sor és Veszei között (futófolyosó), Pósteleki bekötőt.

A kivitelező a Hódút Kft., melynek alvállalkozója a Swietelsky Kft.

Jelen tájékoztatóban felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a Bartók Béla úti és a Temető sori kerékpárút felújítás részben elkészült, a kerékpárút forgalomba helyezése még nem történt meg, ezért az csak saját felelősségre használható!

A Kerekegyházi út építési munkálatai 2020. szeptember 16-án elkezdődtek, az alépitmény készítése folyamatban van, az aszfaltozás november második hetében várható. Az utca csak korlátozottan alkalmas közlekedésre. A kivitelező a munkálatokat szakaszosan végzi, az érintett lakosokat folyamatosan tájékoztatja.

A Kígyósi úton a zárt csapadékcatorna fektetése befejeződött, a kivitelező a tereprendezést végzi.

Békéscsaba–Veszei közötti Élővíz-csatorna töltése, az ott húzódó nyomvonal felújítása és szélesítése miatt 2021 április végéig lesz lezárva. Amíg a kerékpárút kivitelezése folyamatban van, addig a lakosság számára nem lesz használható. A Fényes városrész és a Lencsési lakótelep közötti közlekedés a Magyar utcán lehetséges. A Pósteleki bekötőt felújítási munkái elkezdődtek az ideiglenes forgalomtechnika kiépítésével. Tovább folytatódik a kátyúzás, a burkolat szerkezeti helyreállítása. Az aszfaltozás időpontjáról későbbi tájékoztatást adunk, amikor az út teljesen lesz zárva.

A kivitelező és alvállalkozója, valamint a beruházó Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata a tervezett munkálatokról folyamatosan tájékoztatja az érintett területen élő lakosságot a rendelkezésre álló csatornákon keresztül.

A kivitelezési munkálatok alatt kérjük az érintetteket, hogy kövessék figyelemmel a tájékoztatókat, szíveskedjenek figyelemmel lenni a munkavégzés alatt létrehozott ideiglenes forgalomtechnikai kialakításokra. A munkavégzés során kérjük a lakosság szíves megértését, türelmét és közreműködését.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata

Bérkerékpárok

Elektromos kerékpárbérlési rendszer épül ki hamarosan Békéscsabán. Az még egyelőre kérdéses, hogy melyik típusú rendszert telepítik a városban, és a neve sem végleges, de azt már tudjuk, hogy összesen 50 kerékpárt lehet majd bérbe venni jövőre.

A LIFE integrált projektből finanszírozott, egyelőre BéBi (Békéscsaba Bike) névre keresztelt rendszerben elektromos, vandál-biztos eszközöket lehet bérbe venni, amelyek integrált töltéssel, vezérléssel és védelemmel rendelkeznek majd. A cél az, hogy a városba látogató turisták és a lakosság is igénybe tudja venni a bicikliket.

Hogy milyen legyen a rendszer, arra kétféle variáció van: egyrészt a város különböző pontjain telepítenének állomásokot kerékpárokkal, információ-szolgáltató és fizetésre alkalmas totemoszloppal – tájékoztatót Vass Csaba, a Békéscsabai Városfejlesztési Kft. műszaki főmunkatársa. Kőcsönzészor vagy ugyanarra a pontra, vagy egy másik állomásra kell visszavinni a kétkelet. A másik opció alapjául egy ingyenes, okostelefonokra letölthető applikáció szolgál, ennek segítségével lehetne kibérelni a bicikliket. Itt nincsenek helyhez kötött dokkolók,



hanem egy parkoló zónába kell elhelyezni az eszközöket.

Opauszki Zoltán környezetvédelmi és turisztikai ügyekért felelős tanácsnok szerint fontos kérdés, hogy milyen plusz szolgáltatásokkal lehet a városba csalogatni a vendégeket, ez a fejlesztés alkalmas lehet rá. Másrészt – habár nagyon sokan bicikliznek Békéscsabán – az autós közlekedés visszaszorításával még élhetőbbé válhat a város. A tanácsnok a békéscsabaiak véleményét kéri a rendszer neve (BéBi vagy CsaBi) és a kétféle rendszer kapcsán.

A típusok vizsgálata jelenleg is zajlik – azok részleteiről bővebben írunk a behir.hu oldalon. A tervek szerint a beruházás jövő év második felére készülhet el.

V. D.

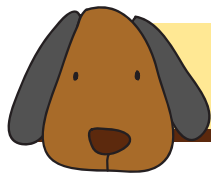
TAPPE HULLADÉKGAZDÁLKODÁSI, KÖZTISZTASÁGI, SZOLGÁLTATÓ KFT.
Tisztán a jövőért!

A TAPPE Kft. 2020.11.15 - 2021.03.15. között az alábbi téli üzemeltetési szolgáltatásokat nyújtja:

- **ÚT- ÉS JÁRDABURKOLATOK, KERÉKPÁRUTAK SÍKOSSÁGMENTESÍTÉSE ÉS HŐELTAKARÍTÁSA**

[BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS KEZELÉSÉBEN LÉVŐ, KONTRAKTUS SZERINT MEGHATÁROZOTT MÓDON ÉS TERÜLETEKEN]

ÜGYELTI FAX/TELEFONSZÁM: 66/241-940
5600 Békéscsaba, Kinizsi u. 4-6. • Telefon: +36 66 442 342 • e-mail: iroda@grnkft.hu



Jegyzet - Csak POZITÍVAN!

A hivatkozott jogszabályi rendelkezés alapján 2017 év utolsó negyedévében megtörtént az ebösszeírás, így a következő soros ebösszeírást az önkormányzatnak is-

Az adatlap elérhető a www.bekescsaba.hu oldalon, a Polgármesteri Hivatal Közigazgatási Osztályán, valamint az állatorvosi rendelőkben.



Szent István tér 7. szám földszintjén)
• levélben, postai úton az 5600 Békéscsaba,
Szent István tér 7. szám alatti címre.



Dátum: Békéscsaba, 2020.....

.....

..... aláírás

(név olvasható módon:.....)

Végigpörgettem, mit, hogyan tudok így elintézni, kit kell feltétlenül értesítenem, és nekiláttam fertőtleníteni mindent, amihez csak hozzáférhettem: a kilincsektől a székeken át a hűtő ajtajáig és a villanykapcsolókig. A biztonság kedvéért mentosoltam a légfertőtlenítővel is befújtam a lakást, de ekkor már valamilyen szag nem stimmel. Nem éreztem

Emellett sok teával, vitaminokkal, pihenéssel, gyakori szellőztetéssel, légzőgyakorlatokkal és pozitív hozzáállással segítem az immunrendszeremet. Bár a vírus is kitartónak tűnik, már jól érzem magam, és azon vagyok, hogy mielőbb teljesen meggyógyuljak.

Mikóczy Erika

Arcpajzsok az egészségért

– Szeptemberben valamennyi csoportunk elkezdte működését a Lencsési Községi Házban. A maszk használata kötelező, de ez problémát okoz a kommunikáció szempontú foglalkozásokon. Ezt hidalja át *dr. Ferenczi Attila* önkormányzati képviselőnk a képviselői alapjából nyújtott támogatása, amely lehetővé

tette számunkra első körben 60 plexi arcpajzs beszerzését. Ezek átadása október 26-án történt meg. Az arcpajzsokat az angol képzések

résztvevőinek és az intézményben működő csoportok vezetőinek osztottuk ki – tudtuk meg *Takács Pétertől*, a közösségi ház vezetőjétől.



**RENDELJE
OTTHONÁBA VAGY
MUNKAHELYÉRE
A FRISSESÉGET!**

**AKÁR 990 Ft
/ BALLONTÓL***

52 Ft / LITER egyszerre 4 ballon rendelése esetén
* Kérjen és cseréljen egyszerre 4 ballonnal a kedvezőbb árhoz!

**BALLONOS VÍZÜNK HÁZHOZZÁLLÍTÁSA
DÍJMENTES!**

**VÍZADAGOLÓ AUTOMATÁINKAT CSALÁDBARÁT
EGYSZERI DÍJJAL, HAVIDÍJ-MENTESEN BIZTOSJUK!**

Kérje tájékoztatónkat és válasszon családi és
céges csomagjaink közül.

**06 66 778 888
06 30 955 7679**

INFO@SZIVARVANYAQUA.HU

www.szivarvanyaqua.hu



BÉKÉS MEGYEI ÖNKORMÁNYZAT

Kitüntetést kapott a megyei főépítész

A Magyar Érdemrend lo-vagkeresztje polgári ta-gozat kitüntetésben ré-szesült Földesi István, a Békés Megyei Önkormány-zati Hivatal főépítésze. A kitüntetést a köztársasági elnök megbízásából Gu-lyás Gergely, a Miniszterel-nökséget vezető miniszter adta át az 1956-os forrada-lom és szabadságharc em-léknapja alkalmából tartott ünnepségen, a Várkert Ba-zárban.



Gulyás Gergely és Földesi István az átadón
Fotó: MTI/Kovács Attila

Földesi István 1955. szept-ember 25-én született Mező-berényben. Már gyermeko-ra óta az építészet érdekelt. Szakmai tanulmányai első helyszíne a Vedres István Építőipari Szakközépiskola volt 1970-ben, melyet 1974-ben a Pollack Mihály Mű-szaki Főiskola követett, ahol magasépítési üzemmérnök végzettséget szerzett. Épi-tész tervezőként kezdett dol-gozni, miközben 1988-ban a Budapesti Műszaki Egyetem Építésmérnöki Karán kapott építésmérnöki diplomát. 1990-től az AGROBER Me-zőgazdasági és Élelmiszer-ipari Tervező Beruházási Vá-lalat Békéscsabai Irodájában az Építéstervezői Osztály vezető főmérnöke, 1992-től a Békés Megyei Munkaügyi

Központ foglalkoztatáspolitikai főelőadója.

A Békés Megyei Önkor-mányzati Hivatalban 1996-tól a területrendezési- és terü-letfejlesztési szakmai felada-tokat végezte, 2008-tól meg-bízott főépítész, 2012. január 26-a óta megyei főépítész. Feladat körébe tartozik az önkormányzati törvényben meghatározott, illetve a Bé-kés Megyei Önkormányzat Közgyűlése által felvállalt feladatokkal kapcsolatos te-vékenységek, mint a megye területrendezési tervének előkészítése, az országos és kiemelt térségekre vonatkozó területrendezési tervek elő-készítése, a megyei közgyű-lés megyei és kistérségi terü-letfejlesztési koncepciókkal,

programokkal kapcsolatos döntéseiben való közremű-ködés. A megyei önkormány-zat nevében véleményezi az illetékességi területét érintő településszerkezeti terveket, közreműködik értékvédelmi és önkormányzati hatósági ügyekben, valamint felkérés-re szakmai tanácsadást nyújt azoknak a települési önkor-mányzatoknak, ahol nem működik települési főépítész. Elősegíti önkormányzati tár-sulás szerveződését az épi-tésügyi feladatok ellátása ér-dekében és együttműködik a megyei jogú város és az érin-tett települések önkormány-zataival a területrendezési és településszerkezeti tervek városkörnyéki összehango-lása érdekében.



BÉKÉS MEGYEI KORMÁNYHIVATAL

A megyei gazdák 33 tonna búzát adományoztak

A Magyarok kenyere – 15 millió búzaszem nevű prog-ram Békés megyei záró, adományozó ünnepségén, Mezőhegyesen, Takács Árpád elmondta: mi, magyarok összetartozunk, egy kenyé-ren élünk szerte a Kárpát-medencében és a Kárpátok karéján kívül is.



A kormány megbízott hang-súlyozta: létfontosságú élel-miszerünk, a kenyér az Úr imádságában is helyet kapott s mindennap azért fohász-kodunk, hogy a mindennapi kenyereket add meg nekünk ma. A kenyér ugyanis élet, a magyarok kenyere, magyar élet, magyar megmaradás és magyar jövő – folytatta. Az asztalunkra kerülő mindennapi kenyérben – Reményik Sándor sorait idézve –: „benne van az újrakezdés magja, de benne van a harchoz új erő, de benne van az élet” – tette hozzá Takács Árpád.

A Békés Megyei Kormány-hivatal stratégiai partnerként tekint az életet adó kenyér-gabonát termelő gazdátársad-alomra, híven bizonyítja ezt a Nemzeti Agrárgazdasági Kamara Békés Megyei Igaz-gatószágházával, illetve a Békés Megyei Gazdakörök Szövetsé-gével megkötött együttműkö-dési megállapodás is.

A magyar nemzet egy, oszthatatlan és egységes. Ezt jelképezi a Magyarok kenyere – 15 millió búzaszem program is. A program igazi Kárpát-me-dencei sikertörténet, a Magya-rok Kenyere Alapítvány tulajdo-nosa a Magosz – fogalmazott Jakab István, az Országgyűlés alelnöke, a Magyar Gazdakö-rök és Gazdaszövetkezetek Szövetsége (Magosz) elnöke.

Mezőhegyes száz éve az ország közepe volt, ma az or-szág széle, de a szívünk kö-zepe. A Nemzeti Ménesbirtok és Tangazdaság Zrt. a nemzet közös vagyona – hangsúlyozta dr. Lázár János kormánybiztos.

Györfly Balázs, a Nem-zeti Agrárgazdasági Kamara (NAK) elnöke kifejtette: az egy-másrautaltság nem egyfajta átok, sokkal inkább erőforrás, hiszen nem csak azok járnak jól, akik részesülnek az ado-mányból, hanem azok is gaz-dagabbak lesznek, akik ado-mányoztak.

Békés megyében idén 106 termelő jóvoltából, öt gyűjtő-ponton 33 tonna kenyérga-bona gyűlt össze – ismertette dr. Kulcsár László, a NAK megyei elnöke. Dr. Kulcsár László a Magyarok kenyere – 15 millió búzaszem program megvalósításában nyújtott közreműködéséért emléklapot adományozott dr. Lázár János kormánybiztosnak és Takács Árpád kormány megbízottnak.

A búzából a tótkomlói ma-lomban 22,1 tonna liszt készült, melyből 14 tonna, 17 Békés megyei gyermekélelmezéssel és gyermekjóléti támogatá-sokkal is foglalkozó szervezet, intézmény közreműködésével, a szűkebb pátriánkban élő rá-szoruló családok élelmezését segíti. Mintegy nyolc tonna liszt novemberben indul útjára és a Böjte Csaba ferences rendi szerzetes nevével fémjelzett Szent Ferenc Alapítvány dévai gyermekotthona lakóinak élel-mezését segíti.

NEMZETISÉGI HÍREK

Békéscsaba Megyei Jogú Ukrán Önkormányzata 2020. november 14-én 11.00 órától Gasztronómiai Napot rendez kulturális programmal fűszerezve, amelyre szeretettel várnak minden érdeklődőt. A rendezvény helyszíne a Szlovák Kultúra Háza udvara (Békéscsaba, Kossuth tér 10.)

KÖZMEGHALLGATÁSOK

Ezek helyszíne minden esetben a nemzetiségi önkormányzatok székhelye; Békéscsaba, Szent István tér 8.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Román Önkormányzata 2020. november 19-én 15.00 órától tart közmeghallgatást.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2020. november 23-án 16.00 órától tart közmeghallgatást.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. november 24-én 16.00 órától tart közmeghallgatást.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Ukrán Önkormányzata 2020. november 25-én 16.00 órától tart közmeghallgatást.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata november 26-án 16.00 órától tart közmeghallgatást.

Csendes megemlékezések október 23-án



A koronavírus-járvány miatt Békéscsabán elmaradt az 1956-os forradalom és szabadságharc 64. évfordulója alkalmából tervezett program. A helyi közélet szereplői szűk körben tisztelegtek a forradalom eszméje és mártírjai előtt.

Koszorúval és néma főhaj-tással emlékezett az 1956-os forradalom és szabad-ságharc hőseire Herczeg Tamás, Békéscsaba és térsé-ge országgyűlési képviselője a békéscsabai Fidesz-frakció tagjaival, Opauszki Zoltán ta-nácsnokkal és Horváth László önkormányzati képviselővel.

Herczeg Tamás sajnálatát fejezte ki amiatt, hogy idén nem lehet méltóképpen meg-emlékezni a magyar történe-lem egyik legszebb napjáról. Hozzátette: október 23-án nem a forradalom leverésére

kell emlékeznünk, hanem a szabadság ünnepét kell meg-ülnünk. Kiemelte, hogy sokak-nak van személyes kötődésük a forradalomhoz, ma is élő személyek küzdöttek akkor a szabadságért. A járványügyi helyzetben is emlékeznünk kell a 64 évvel ezelőtti törté-tekre, a hősekre – sommázott Herczeg Tamás.

Október 23-án a város ve-zetése is elhelyezte az emlé-ek koszorúit. Szarvas Pé-ter polgármester, Nagy Ferenc és Varga Tamás alpolgármes-terek, illetve dr. Bacsó Ven-



del jegyző és dr. Kiss Gyula aljegyző Nagy Imre szobránál rótták le tiszteletét.

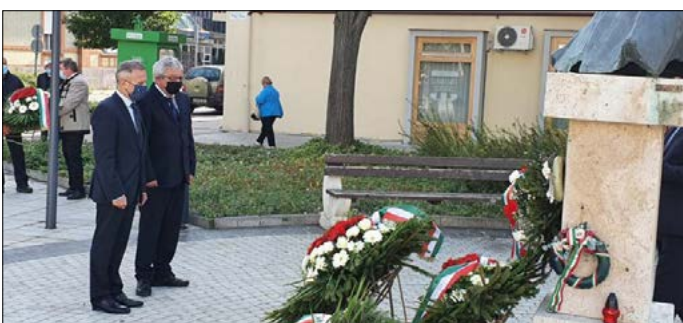
A polgármester elmon-dta, hogy minden évben nagy hangsúlyt fektetnek a múltó emlékezésre, ám az operatív törzs szakmai javaslatát mér-legelve a városvezetés úgy döntött, hogy a békéscsabai-ak biztonságának és egészsé-gének megőrzése érdekében az óvatosság indokolt, ezért az önkormányzat által szerve-zett megemlékezés elmaradt.

– A korábbi években min-dig nagy büszkeség volt szá-munkra, hogy Fekete Pál, városunk díszpolgára is meg-tisztelte jelenlétével a városi ünnepséget, és velünk együtt emlékezett. Idén ez sajnos el-

maradt. A méltó tiszteletadás jeléül azonban városvezető társaimmal koszorút helyez-tünk el Nagy Imre szobránál, és néma főhaj-tással tisztel-günk az 1956-os forradalom és szabadságharc hőseinek emléke előtt – tette hozzá Bé-késcsaba polgármestere.

Az LMP területi szerve-zete nevében Takács Péter dél-alföldi, regionális elnök és Honfi Pál elnökségi tag az Aradi vértanúk ligetében található, '56-os kopjafáknál koszorúzott. Az emlékhelyet a forradalom ötvenedik év-fordulóján, 2006-ban avatták fel a szabadságharcosok em-lékére és tiszteletére – emlé-keztetett Takács Péter.

D. Zs., V. D.



A TAPPE Kft. az alábbi köztisztasági szolgáltatásokat nyújtja:

- ÚT- ÉS JÁRDABURKOLATOK SEPRÉSE
- KÖZUTAK SÁRTALANÍTÁSA, PORTALANÍTÁSA, MOSÁSA
- KÉZI HULLADÉKGYŰJTŐK ÜRÍTÉSE
- GYALOGJÁRDÁK TÉLI ÜZEMELTETÉSE

[BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS KEZELÉSÉBEN LÉVŐ, KONTRAKTUS SZERINT MEGHATÁROZOTT MÓDON ÉS TERÜLETEKEN]

5600 Békéscsaba, Kinizsi u. 4-6. • Telefon: +36 66 442 342 • e-mail: iroda@grnkft.hu

FELHÍVÁS

Békéscsaba Díszpolgára kitüntetés javaslattételére

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgylésének a helyi kitüntetésekről szóló 20/2005. (VII. 14.) önkormányzati rendelete értelmében a Békéscsaba Díszpolgára kitüntetés a legmagasabb helyi elismerési forma. Annak a magyar vagy külföldi állampolgárnak adható, aki Békéscsabáért maradandót alkotott, illetve kiemelkedő tevékenységet végzett. Évente legfeljebb egy kitüntetés adományozható, azonban a várostörténeti szempontból kiemelkedő személyek – jelentős évfordulóhoz köthető – posztumusz kitüntése esetén két díszpolgári cím is adományozható.

A kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek: Békéscsaba város önkormányzati képviselői; a nemzetiségi önkormányzatok; a közgyűlés bizottságai; a városban működő egyházak, pártok, társadalmi szervezetek, önszerveződések, egyesületek, közösségek.

A javaslatnak tartalmaznia kell: az ajánlott személy pontos adatait; az adományozás alapjául szolgáló tevé-

kenység vagy alkotás részletes ismertetését, méltatását; csatolni szükséges az értelemszerűen kitöltött és a javasolt személy által aláírt adatvédelmi nyilatkozatot, amely a Polgármesteri Hivatal Jogi, Igazgatási és Humánpolitikai Osztály Jogi, Önkormányzati és Szervezési Csoportjánál (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7. I. emelet 113. iroda) kérhető vagy letölthető a www.bekescsaba.hu honlapról (Aktualitások menüpont alatt).

Az elismerés odaítélésére a közgyűlés jogosult, amelyről minősített többségű határozattal dönt. A javaslatok értékelését a külön e célra létrehozott munkacsoport végzi.

A javaslatokat 2020. december 1-jéig kell megküldeni a Polgármesteri Hivatal Jogi, Igazgatási és Humánpolitikai Osztály Jogi, Önkormányzat és Szervezési Csoportjának (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7. I. emelet 113. iroda).

Bővebb információ kérhető a maczik@bekescsaba.hu e-mail címen vagy a 66/886-622-es telefonszámon.

FELHÍVÁS

A Békéscsabai Életműdíj javaslattételére

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgylésének a helyi kitüntetésekről szóló 20/2005. (VII. 14.) önkormányzati rendelete értelmében a Békéscsabai Életműdíj kitüntetés annak a magánszemélynek adományozható, aki az egészségügy, oktatás, sport, kultúra, közművelődés, gyermek- és ifjúságügy, szociális ellátás, közigazgatás vagy gazdasági élet területén legalább két évtizeden keresztül kiemelkedő munkát végzett, és ezzel jelentős mértékben hozzájárult Békéscsaba fejlődéséhez, jó hírnevének öregbítéséhez vagy tevékenységével kivívta a békéscsabai lakosság, illetve szakmai körök tiszteletét. Az elismerés nem adható annak, aki korábban Békéscsaba Díszpolgára elismerést vagy a Békéscsabáért kitüntetés kapott. Évente legfeljebb két kitüntetés adományozható.

A kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek: Békéscsaba város önkormányzati képviselői; a nemzetiségi önkormányzatok; Békéscsaba jegyzője; a kitüntetésre javasolt személy felett munkáltatói jogkört gyakorló személy; a kitüntetésre javasolt személy munkahelyének kollektívája; az érintett szakterületen működő érdekvé-

delmi szervezet; az érintett szakterületen működő civil szervezet.

A javaslatnak tartalmaznia kell: az ajánlott személy pontos adatait; az adományozás alapjául szolgáló tevékenység vagy alkotás részletes ismertetését, méltatását; csatolni szükséges az értelemszerűen kitöltött és a javasolt személy által aláírt adatvédelmi nyilatkozatot, amely a Polgármesteri Hivatal Jogi, Igazgatási és Humánpolitikai Osztály Jogi, Önkormányzati és Szervezési Csoportjánál (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7. I. emelet 113. iroda) kérhető vagy letölthető a www.bekescsaba.hu honlapról (Aktualitások menüpont alatt).

Az elismerés odaítélésére a közgyűlés jogosult, amelyről minősített többségű határozattal dönt. A javaslatok értékelését egy külön e célra létrehozott munkacsoport végzi.

A javaslatokat 2020. december 1-jéig kell megküldeni a Polgármesteri Hivatal Jogi, Igazgatási és Humánpolitikai Osztály Jogi, Önkormányzati és Szervezési Csoportjának (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7. I. emelet 113. iroda). Bővebb információ kérhető a maczik@bekescsaba.hu e-mail címen vagy a 66/886-622-es telefonszámon.

FELHÍVÁS

A Békéscsabáért kitüntetés javaslattételére

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgylésének a helyi kitüntetésekről szóló 20/2005. (VII. 14.) önkormányzati rendelete értelmében a Békéscsabáért kitüntetés annak a magánszemélynek vagy közösségnek adományozható, aki/amely Békéscsabáért maradandót alkotott, illetve kiemelkedő tevékenységet végzett. A kitüntetés a második legmagasabb helyi elismerési forma. Évente legfeljebb egy kitüntetés adományozható.

A kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek: Békéscsaba város önkormányzati képviselői; a nemzetiségi önkormányzatok; a közgyűlés bizottságai; a városban működő egyházak, pártok, társadalmi szervezetek, önszerveződések, egyesületek, közösségek.

A javaslatnak tartalmaznia kell: az ajánlott személy vagy közösség pontos adatait; az adományozás alapjául szolgáló tevékenység vagy alkotás részletes ismertetését, méltatá-

sát; természetes személy esetén csatolni szükséges az értelemszerűen kitöltött és a javasolt személy által aláírt adatvédelmi nyilatkozatot, amely a Polgármesteri Hivatal Jogi, Igazgatási és Humánpolitikai Osztály Jogi, Önkormányzati és Szervezési Csoportjánál (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7. I. emelet 113. iroda) kérhető vagy letölthető a www.bekescsaba.hu honlapról (Aktualitások menüpont alatt).

Az elismerés odaítélésére a közgyűlés jogosult, amelyről minősített többségű határozattal dönt. A javaslatok értékelését a külön e célra létrehozott munkacsoport végzi.

A javaslatokat 2020. december 1-jéig kell megküldeni a Polgármesteri Hivatal Jogi, Igazgatási és Humánpolitikai Osztály Jogi, Önkormányzati és Szervezési Csoportjának (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7. I. emelet 113. iroda). Bővebb információ kérhető a maczik@bekescsaba.hu e-mail címen vagy a 66/886-622-es telefonszámon.

AJÁNLTATTÉTELI FELHÍVÁS

A VÁROSI SPORTCSARNOKBAN LÉVŐ EDZŐTEREM ÜZEMELTETÉSÉRE

A Békéscsaba Vagyonkezelő Zrt. (5600 Békéscsaba, Irányi u. 4–6.) ajánlatot kér a városi sportcsarnok I. emeletén lévő, felújított, 261 m² területű edzőterem üzemeltetésére.

A minimális bérleti díj: 260 000 Ft + ÁFA/hó.

Közüzemi díj átalány: 500 Ft + ÁFA/m²/hó.

Az ajánlat benyújtásának határideje: 2020. november 13., 14.00 óra.

Az ajánlat benyújtásának helye: Békéscsaba Vagyonkezelő Zrt. 5600 Békéscsaba, Irányi u. 4–6. I. emelet.

A bérlemény 2020. november 9-én 14 órakor tekinthető meg.

Ajánlati dokumentáció és további információ kérhető: a vagyonkezeslo@vagyonkezeslozrt.hu e-mail címen vagy telefonon: **Vágréti László** 20/946-2978.

raktárkoncert

kedvenc zenészeid koncertjei ▶ raktarkoncert.hu

#vigyazzunk egymásra

#2020

raktárkoncert

A koronavírus-járvány rányomja a bélyegét a csabai csapatok eddigi szereplésére

Nem indult zökkenőmentesen a 2020/21-es bajnoki idény a békéscsabai sportegyesületek számára, hiszen a koronavírus-fertőzések miatt sorra kell elhalasztani a mérkőzéseket. A Békéscsaba 1912 Előre például kimagaslóan kezdte a szezont, de a járvány elérte a csapatot. A BRSE repülőrajtot vett.

A Békéscsabai Kosárlabda Klub október végéig összesen három mérkőzésen lépett pályára a férfi kosárlabda másodosztályban. A piros-fehérek mérlege 2 győzelem és 1 vereség. *Jancsika Árpád* csapata az 1. fordulóban nem tudott nyerni a DEAC otthonában, de a következő két játéknapon már igen, előbb a Gyula majd a Kiskunfélegyháza vendégeként. A Békéscsaba első hazai mérkőzése november 8-án lesz az Evangélikus Sportcsarnokban a DEAC II. ellen. A kosarasok jelenleg negyedik a ligában.

A csabai csapatok közül elsőként az NB I-es női kézilabdázókat érintette a koronavírus-járvány, illetve a nyári átigazolási szezonban sem sikerült kellőképpen megerősíteni az együttest. Az Előre NKSE-nek már 12 bajnoki mérkőzést kellett volna lejátsszania, de eddig csak 5 összecsapást teljesít

tett, amelyeken nem sikerült a pontszerzés. A problémát az okozta, hogy az ellenfélnél vagy a csabaiaknál lettek pozitív tesztek. Az NB I-ben jelenleg egyetlen olyan csapat sincs, amely a sorsolás szerint lejátszotta volna az összes eddig betervezett mérkőzést. A lilák jelenleg az utolsó, 14. helyen állnak a bajnokságban. A gárda célja a benmaradás, de ez nem lesz könnyű feladat. Lapzártánk idején úgy tudjuk, *Vida Gergő* lányai november 4-én a Boglári Akadémia-SZISE csapatát fogadják, egyelőre még a Békéscsabai Evangélikus Sportcsarnokban. A csapat eredeti otthonaként szolgáló városi sportcsarnokot még nem adták át, így az eddigi szereplést az is nehezítette, hogy a csabaiaknak a mérkőzések javát idegenben kellett, illetve kellett volna lejátsszaniuk.

Az immáron *Tóth Gábor* irányította Swietelsky-Békéscsabai Röplabda SE

a Magyar Kupában kezdte meg a 2020/21-es szezont. A csabai együttes kettős győzelemmel múlta felül a Gödöllői RC-t és jutott be a legjobb nyolc közé, ahol majd a miskolci DVTK lesz az ellenfele. A BRSE az alapszakaszban magabiztosan vezeti a bajnokságot, hiszen a Vasas Óbudát, az MTK-t, az Újpestet és a Nyíregyházát is legyőzte, ráadásul mindegyiket idegenben. A csabaiak eddig 11 pontot gyűjtöttek be az Extraligában. Az, hogy az együttes mikor játssza a következő bajnoki mérkőzést nagyban függ a koronavírustól. A BRSE október 29-én hivatalos közleményben jelezte, hogy az egyik játékosuk pozitív koronavírus-tesztet produkált. Minden további sportoló és stábtagnak eredménye negatív lett, így ha nem lesz több pozitív eset, akkor november 7-én a bajnokságban pályára léphetnek a Békéscsaba a Diósgyőr otthonában.

A Békéscsaba 1912 Előre mögött mozgalmas hónapok állnak, de a szezont a korábbi évekhez képest kimagaslóan kezdte. A lilák az NB II első kilenc fordulójában nem talál



Jól indult a Békéscsaba 1912 Előre szezona, de a koronavírus közbeszólt
Fotó: Békéscsaba 1912 Előre

tak legyőzőre és a Magyar Kupában is továbbjutottak a Vác ellen egy 4–1-es győzelemmel. Az eredményekre riválisok is irigykedve néztek, főleg a feljutási célokat megfogalmazó Vasas FC, amely dőcögősen kezdte a szezont. A piros-kékek klubvezetőinek sikerült a Békéscsaba vezetőedzőjét magukhoz csábítaniuk, így *Schindler Szabolcs* Budapesten folytatta tovább. A korábbi védő angyalföldi nevelésű, így az érzelmei is közrejátszottak a váltásban. A Békéscsaba *Preisinger Sán-*

dor nevezte ki az új szakvezetőjének, aki játékosként két bajnokságot, három Magyar Kupát és egy gólkirályi címet is szerzett. Az U19-es válogatottól érkező edző az első meccsét elvesztette Békéscsabán a Kazincbarcika ellen, de utána újra a győzelem útjára lépett a csapat.

Az Előréknél az utóbbi hetekben a koronavírus-járvány okozta a legnagyobb problémát. A csapatnak a Szentlőrinc ellen alig maradt egészséges játékos a fertőzés és a különböző sérülések miatt,

így a kiesőhelyen álló vendégek könnyedén nyertek 3–0-ra. A helyzet nem javult, további pozitív eredmények születtek, így a lilák már csak az ificsapatukkal tudtak kiállni a Diósgyőr elleni Magyar Kupa meccsen. A 17,8 év átlagéletkorú együttes hősiesen helytállt, de a DVTK háromszor megtalálta az utat a hálóiig, így a Békéscsaba kiesett a legjobb 64 között. Az Előre október végén 13 forduló után, 23 ponttal a 4. helyen állt az NB II-ben.

Hidvégi Dávid



Egyelőre meglehetősen hektikus a Békéscsabai Előre NKSE idénye
Fotó: Antal János



A békéscsabai kosarasok jól szerepelnek a bajnokságban
Fotó: Békéscsabai KK



A bajnoki mérkőzésen is legyőzte a Vasast a BRSE
Fotó: Kuti István



CSABAI KALANDOZÁSOK

A FŐTÉR

3. Forduló – A főtér

Egy város életében mindig fontos helyszín a főtér. Régen is így volt, és most is így van! Ez a központi hely általában alkalmas vásárok, kiállítások vagy éppen zenei események megrendezésére is. Békéscsaba főtere – amely valójában a Szent István tér nevet viseli – városunk szíve.

Nem régen még itt is autók és buszok pöfögtek, sőt még az Alföldi Kisvasút, a Motor is erre csilingelt, de néhány éve már lezárták ezt a területet a forgalom elől, és gyönyörű, parkos főtérré varázsolták.

Emberemlékezet óta mindig is lakott volt e vidék! Majdnem 700 évvel ezelőtt már egy pápai tizedjegyzékben megemlíti Csaba falut, amelynek akkor már temploma is volt. Azután 200 év múlva egyszerre csak elnéptelenedett az egész környék, mert jött a török!

300 évvel ezelőtt azonban új hazát kereső telepesek érkeztek a Felvidékről. Nekik köszönhetjük, hogy újra benépesült e terület! Amint tábor vertek, azon nyomban nekiláttak a szekerek körül felépíteni az új Csabát. Ez a hely a mai főtér volt, amely utána is megmaradt központi térmek, mert itt gyűltek össze az emberek, itt adták tovább egymásnak a híreket, és itt osztották el a munkát maguk között. Ennek az eseménynek állít emléket a városháza előtt álló újjátelepítési emlékkő.

Zsotka és Csabi büszkén vezetik körbe az unokatestvéreiket a főtéren, és elmesélnék nekik mindent róla, amit csak tudnak.

Tegyetek így Ti is! Járjátok végig a főtér nevezetességeit, és közben jól nézzétek meg a házakat, erkélyeket is! Keressétek meg a 200 évesnél is idősebb Sas Gyógyszertár épületét vigyázó bronz sast, vagy a katolikus templommal szemközt – egykori – városi bérház homlokzatán álló Hermész szobrot! Fedeztetek fel új csodákat is, mert akad belőlük bőven!

Tudjátok-e?

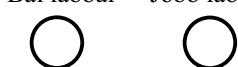
Az újjátelepítési emlékkő mellett áll Prisztavok Tibor békéscsabai szobrászművész *Pápai tizedjegyzék* című, kőből készült szöszéke, mely - a fent említett - Csaba első írásos dokumentuma előtt tiszteleg.

a Békéscsabai Városvédő és Városszépítő Egyesület közreműködésével

3. Forduló – A főtér

1. Melyik lábával lép előre a főtéri szoborcsoporthoz egyik alakjaként Szent István király?

Bal lábbal - Jobb lábbal



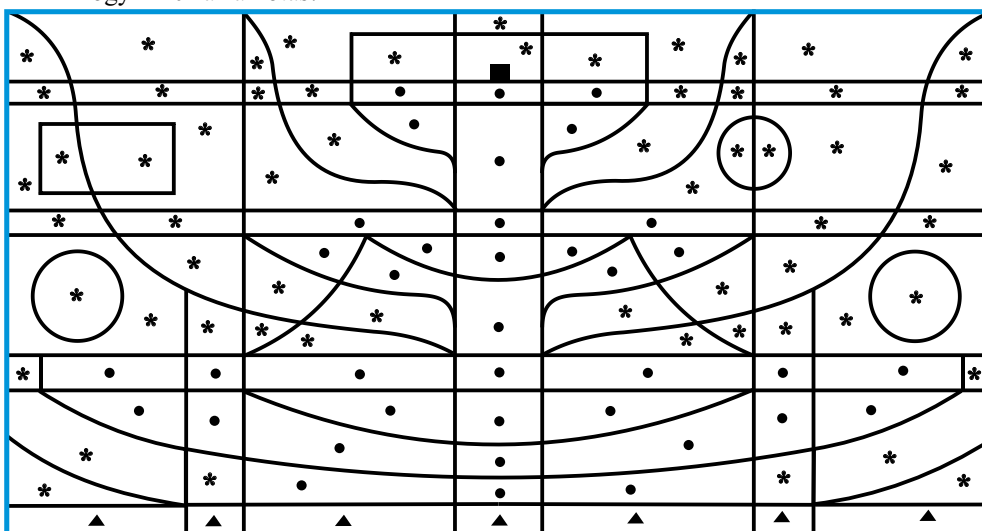
A megfelelő válasz karikáját színezzétek **zöldre!**

2. Írjátok a pontozott vonalra, hogy hány darab harangocskát csilingel a főtéri harangjáték alkotáson!

..... darab

Csapat neve:

3. Színezzétek ki a rajzot a következők szerint! (● – világosbarna, ★ – világoskék, ▲ – szürke) Megfejtésül egy olyan tárgyat kaptok, amely szintén a főterünket díszíti. Írjátok a pontozott vonalra, hogy mi ez az alkotás!



1. Békéscsabai Jókai Színház Ibsen Ház
Városháza Andrássy Gyula Gimnázium
Sas Gyógyszertár Vásárcsarnok
(A helyes megfejtésért összesen 3 pont jár.)

2. 6 darab kerékpáros van a „Velocipedes város címer” című alkotáson – tehát 6 darab karika kell a négyzetbe! (A helyes megfejtésért összesen 6 pont jár.)

A 2. forduló megfejtései:

3. Kalapot viselnek a „Kirándulók” című szoborcsoporthoz hölgyei. (A helyes megfejtésért összesen 1 pont jár.)



4. 2 darab ablak van az Ibsen Ház főbejárata fölött – tehát 2 darab ablak kell a képre! (A helyes megfejtésért összesen 2 pont jár.)

5. A három árnykép közül a középső az „Angyalos ivókút” igazi árnyéka. (A helyes megfejtésért összesen 1 pont jár.)



A 3. forduló megfejtéseit – csapatonként egy borítékban összegyűjtve – legkésőbb november 13-án 12.00 óráig kérjük szerkesztőségünk portáján a „Csabai kalandozások” feliratú gyűjtőládaiba bedobni!

Minden csapatnak – létszámtól függetlenül – alkalmanként 10 db megfejtést kell beküldenie! (Ha több megfejtés érkezik be, akkor az nem jelent plusz pontot! Ha kevesebb megfejtés érkezik be az adott fordulóban egy csapattól, úgy abban a fordulóban nem kapnak pontot!)

Apanapló: MEGSZÜLETETT! Isten hozott, Artúr Sámuel!



A behir.hu Apanapló című rovatában a Békéscsabai Médiacentrum egyik szerkesztője, egy édesapa osztja meg tapasztalatait az első gyermeke érkezését övező izgalmakról. A rovat egyes cikkeit a Csabai Mérlegben is olvashatják, a teljes történetért látogassanak el a behir.hu portálra.

Az Apanapló új irányt vesz! Már nemcsak elmélkedünk arról, hogy milyen lesz, ha gyermekünk egyszer megszületik: mostantól azon aggódunk, hogy mindent jól csináljunk csemeténkkel kapcsolatban.

A feleségem egy hős! Ez tény, ez ennek a bejegyzésnek a tételemondata is. Írhattam én itt akármit, vicceskedhettem a naplóbejegyzésekkel hónapokon át: a munka oroszlánrésze (vagy medve, de erről később) ügyis az övé. Nemcsak azért, mert kilenc hónapon át a szíve alatt hordozta, táplálta gyermekünket, hanem azért is,

mert megszülte, nem is akár-hogy!

Az elmúlt időszak sok nehézséggel, betegséggel telt, joggal aggódhattunk tehát, hogy mi lesz a szüléssel. Azt ugyan tudtuk, hogy kisiunk bent semmiképp sem marad, de hogy milyen körülmények között jön világra, rejtély volt a számunkra. Kedvesem október 26-ára volt kiírva és úgy alakult, hogy egy távoli kórházba, Kiskunhalasra kellett elszállítani. Mondanom sem kell, hogy ez milyen érzésekkel jár, de ezt is hősként túrte. Mivel gyermekünk hétfőn még

nem kívánta elhagyni az elad-dig jól bevált apartmant, hát vártak. Október 27-én, kedden még mindig semmi, aztán este a feleségem megkapta azt az ösztönzött, ami ilyenkor segíteni szokott. Segített. Az éjszaka már a vajúdással telt, mi pedig szinte egész végig telefonon beszélgettünk. A beszélgetés alatt leginkább azt értem, hogy ő az egyre nagyobb fájdalomtól nyögött, én pedig kitartóan dicsértem, hogy milyen ügyes. Jelen lenni ugyanis sajnos nem tudtam, pontosabban nem mehettam, hát maradt Alexander Graham Bell öröksége. Némi alvás után, reggel 7 óra körül kedvesemet elvitték a szülőszobára, ezután pedig órákon át teljes hírzárlat. Mondanom sem kell, hogy ezek az órák a gyomor-

ideg jegyében teltek, illetve sűrű fohászkodással a Jóistennek, aki mindaddig megsegített minket.

Elmondhatatlan hálát éreztem, amikor 12 óra körül a feleségem felhívott és azt mondta: megvagyunk. *D. Nagy Artúr Sámuel* október 28-án, 11 óra 22 perckor, 3950 grammal és 53 centivel megszületett. Ő is és anyukája, *D. Nagy Kitti* is jól vannak. Mind tudjuk, hogy amikor egy szülő először látja meg gyermekét, nem tud betelni vele és a legszebbnek tartja a világon. Természetesen ez alól mi sem voltunk kivételek. Itt szeretném megköszönni a kiskunhalasi kórház szülészete és fertőző osztálya minden orvosának, szülész-nőjének, nővérének és munkatársá-



nak azt a rendkívüli törődést és kedvességet, amellyel a feleségemet körbevették! Kitti ugyanis hiába volt ügyes, ha ők nincsenek, talán sok minden másképp alakul ebben a nagyon különleges helyzetben. S hogy miért említettem, hogy az oroszlánrész helyett medvét is mondhatnék? Mert a kis Artúr neve bizony

több forrás szerint is medvét jelent. (Aki ismerik az apukáját, nem lepődnek meg.) Nem titok, hogy istenfő emberként ezidáig, ezután is Őrá támaszkodunk, így gyermekünk második neve szinte magától értetődő volt. A Sámuel ugyanis azt jelenti: Isten meghallgatott. Így is történt!

D. Nagy Bence

A tv7 MŰSORA • 2020. november 9-22.

2020. november 9., hétfő	2020. november 10., kedd	2020. november 11., szerda	2020. november 12., csütörtök	2020. november 13., péntek	2020. november 14., szombat	2020. november 15., vasárnap
6.00 Hírek	6.00 Hírek	6.00 Hírek	6.00 Hírek	6.00 Hírek	7.00 Hírek	7.00 Hírek
6.10 Aktuális	6.10 Aktuális	6.10 Aktuális	6.10 Aktuális	6.10 Aktuális	7.10 Aktuális	7.05 Aktuális
6.30 Üzleti Negyed	6.30 Kikötő	6.30 Üzleti Negyed	6.30 Gázfröccs	6.30 Praktikák	7.30 Kikötő	7.25 Kezdőkör
7.00 Híradó	7.00 Híradó	7.00 Híradó	7.00 Híradó	7.00 Híradó	8.00 Híradó	8.00 Híradó
7.20 Aktuális	7.20 Aktuális	7.20 Aktuális	7.20 Aktuális	7.20 Aktuális	8.20 Aktuális	8.20 Aktuális
7.40 Kikötő	7.40 Kezdőkör	7.40 BRSE TV	7.40 Szempont	7.40 Művészbejáró	8.40 Szempont	8.40 Hosszabbítás
8.10 Kvantum	8.10 Hosszabbítás	8.10 Praktikák	8.10 BRSE TV	8.10 Sztárportré	9.10 Kvantum	9.10 Praktikák
8.40 Művészbejáró	8.40 Főzzünk együtt!	8.40 Művészbejáró	8.40 Üzleti Negyed	8.40 Szempont	9.40 Aktuális	9.40 Aktuális
9.10 Épi-Tech	9.00 Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének ülése (ISMÉTLÉS)	9.10 Szomszéd vár	9.10 Kikötő	9.10 Generációnk	10.00 Híradó	10.00 Híradó
9.40 Aktuális		9.40 Aktuális	9.40 Aktuális	9.40 Aktuális	10.20 DVSC-Békéscsaba labdarúgó-mérkőzés	10.20 Forgószínpad
10.00 Híradó		10.00 Híradó	10.00 Híradó	10.00 Híradó		10.50 Szomszéd vár
10.20 Diagnózis		10.20 Forgószínpad	10.20 Diagnózis	10.20 Kezdőkör	11.50 Képzés	11.20 Képzés
10.40 Szarvasi híradó		10.40 Szarvasi híradó	10.40 Szarvasi híradó	10.40 Szarvasi híradó	17.00 Hírek	16.40 Főzzünk együtt!
11.00 Képzés	17.00 Hírek	11.00 Képzés	11.00 Képzés	11.00 Képzés	17.00 Hírek	17.00 Hírek
17.00 Hírek	17.10 Aktuális	17.00 Hírek	17.00 Hírek	17.00 Hírek	17.10 Aktuális	17.10 Aktuális
17.10 Aktuális	17.30 Kvantum	17.10 Aktuális	17.10 Aktuális	17.10 Aktuális	17.30 Hosszabbítás	17.30 Kikötő
17.30 Kikötő	18.00 Hírek	17.30 Kikötő	17.30 Praktikák	17.30 Szomszéd vár	18.00 Hírek	18.00 Hírek
18.00 Hírek	18.10 Kezdőkör	18.00 Hírek	18.00 Hírek	18.00 Hírek	18.10 Hosszabbítás	18.10 Hosszabbítás
18.10 Hosszabbítás	19.00 Híradó	18.10 Főzzünk együtt!	18.10 Kezdőkör	18.10 BRSE TV	18.30 Kikötő	18.30 Kvantum
18.30 Szomszéd vár	19.20 Aktuális	18.30 Épi-Tech	19.00 Híradó	18.30 Művészbejáró	19.00 Híradó	19.00 Híradó
19.00 Híradó	20.00 Híradó	19.00 Híradó	19.20 Aktuális	19.20 Aktuális	19.20 Praktikák	19.20 Diagnózis
19.20 Aktuális	20.20 BRSE TV	19.20 Aktuális	20.00 Híradó	20.00 Híradó	20.00 Híradó	20.00 Híradó
20.00 Híradó	21.00 A barakkváros foglyai	20.00 Híradó	20.20 Művészbejáró	20.20 Hosszabbítás	20.20 Művészbejáró	20.20 BRSE TV
20.20 Kezdőkör	21.50 Aggódunk érted 5.	21.00 DVSC-Békéscsaba labdarúgó-mérkőzés	21.00 Aggódunk érted 2.	21.00 A völgy hangja	21.00 Így nem játszunk mi	21.00 Rendszerváltó televíziók
21.00 DVSC-Békéscsaba labdarúgó-mérkőzés	22.30 Aktuális	22.30 Aktuális	22.00 Nyitott Egyetem 14.	20.50 Tiltott kastélyok 2.	21.40 Földanya hangján	21.30 Teleki téri mesék
22.30 Aktuális	22.50 Híradó	22.30 Aktuális	22.30 Aktuális	22.30 Aktuális	22.50 Híradó	22.50 Híradó
22.50 Híradó	23.10 BRSE TV	22.50 Híradó	22.50 Híradó	22.50 Híradó	23.10 Művészbejáró	23.10 BRSE TV
23.10 Kezdőkör	23.40 Szarvasi híradó	23.10 Szempont	23.10 Művészbejáró	23.10 Hosszabbítás	23.40 Szarvasi híradó	23.30 Biketour in Europe 2015/4.
23.40 Szarvasi híradó	24.00 Képzés	23.40 Szarvasi híradó	23.40 Szarvasi híradó	23.40 Szarvasi híradó	24.00 Képzés	24.00 Képzés
24.00 Képzés		24.00 Képzés	24.00 Képzés	24.00 Képzés		

Mindennap 17.00 órától	Mindennap 19.00 órától	Minden hétköznap 19.20 órától	Minden csütörtökön 20.20 órától	Minden hétfőn 20.20 órától	Kéthetente kedden 20.20 órától	Kéthetente szombaton 19.20 órától

2020. november 16., hétfő	2020. november 17., kedd	2020. november 18., szerda	2020. november 19., csütörtök	2020. november 20., péntek	2020. november 21., szombat	2020. november 22., vasárnap
6.00 Hírek	6.00 Hírek	6.00 Hírek	6.00 Hírek	6.00 Hírek	7.00 Hírek	7.00 Hírek
6.10 Aktuális	6.10 Aktuális	6.10 Aktuális	6.10 Aktuális	6.10 Aktuális	7.10 Aktuális	7.05 Aktuális
6.30 Üzleti Negyed	6.30 Kikötő	6.30 Szempont	6.30 Épi-Tech	6.30 Praktikák	7.30 Kikötő	7.25 Kezdőkör
7.00 Híradó	7.00 Híradó	7.00 Híradó	7.00 Híradó	7.00 Híradó	8.00 Híradó	8.00 Híradó
7.20 Aktuális	7.20 Aktuális	7.20 Aktuális	7.20 Aktuális	7.20 Aktuális	8.20 Aktuális	8.20 Aktuális
7.40 Kikötő	7.40 Kezdőkör	7.40 Épi-Tech	7.40 Gázfröccs	7.40 Művészbejáró	8.40 Szempont	8.40 Hosszabbítás
8.10 Kvantum	8.10 Hosszabbítás	8.10 Praktikák	8.10 BRSE TV	8.10 Sztárportré	9.10 Kvantum	9.10 Praktikák
8.40 Művészbejáró	8.40 Főzzünk együtt!	8.40 Művészbejáró	8.40 Forgószínpad	8.40 Szempont	9.40 Aktuális	9.40 Aktuális
9.10 Szempont	9.10 Generációnk	9.10 Szomszéd vár	9.10 Kvantum	9.10 Generációnk	10.00 Híradó	10.00 Híradó
9.40 Aktuális	9.40 Aktuális	9.40 Aktuális	9.40 Aktuális	9.40 Aktuális	10.20 Kaposvár-BRSE röplabda-mérkőzés	10.20 Forgószínpad
10.00 Híradó	10.00 Híradó	10.00 Híradó	10.00 Híradó	10.00 Híradó	11.50 Képzés	10.50 Szomszéd vár
10.20 Diagnózis	10.20 BRSE TV	10.20 Forgószínpad	10.20 Diagnózis	10.20 Kezdőkör		11.20 Képzés
10.40 Szarvasi híradó	10.40 Szarvasi híradó	10.40 Szarvasi híradó	10.40 Szarvasi híradó	10.40 Szarvasi híradó	17.00 Hírek	16.00 Így nem játszunk mi
11.00 Képzés	11.00 Képzés	11.00 Képzés	11.00 Képzés	11.00 Képzés	17.10 Aktuális	16.40 Főzzünk együtt!
17.00 Hírek	17.00 Hírek	17.00 Hírek	17.00 Hírek	17.00 Hírek	17.30 Hosszabbítás	17.00 Hírek
17.10 Aktuális	17.10 Aktuális	17.10 Aktuális	17.10 Aktuális	17.10 Aktuális	18.00 Hírek	17.10 Aktuális
17.30 Kikötő	17.30 Kvantum	17.30 Kikötő	17.30 Praktikák	17.30 Szomszéd vár	18.10 Hírek	17.30 Kikötő
18.00 Hírek	18.00 Hírek	18.00 Hírek	18.00 Hírek	18.00 Hírek	18.30 Hosszabbítás	18.00 Hírek
18.10 Hosszabbítás	18.10 Kezdőkör	18.10 Főzzünk együtt!	18.10 Kezdőkör	18.10 BRSE TV	19.00 Híradó	18.10 Hosszabbítás
18.30 Szomszéd vár	19.00 Híradó	18.30 Épi-Tech	19.00 Híradó	18.30 Művészbejáró	19.20 Főzzünk együtt!	18.30 Kvantum
19.00 Híradó	19.20 Aktuális	19.00 Híradó	19.20 Aktuális	19.00 Híradó	20.00 Híradó	19.00 Híradó
19.20 Aktuális	20.00 Híradó	19.20 Aktuális	20.00 Híradó	19.20 Aktuális	20.20 Művészbejáró	19.20 Diagnózis
20.00 Híradó	20.20 Épi-Tech	20.00 Híradó	20.20 Művészbejáró	20.00 Híradó	20.20 Képzés	20.00 Híradó
20.20 Kezdőkör	21.00 Így nem játszunk mi	20.20 Gázfröccs	21.00 Karácsond 1.	20.20 Kikötő	21.00 Így nem játszunk mi	20.20 BRSE TV
21.00 Kaposvár-BRSE röplabda-mérkőzés	21.40 Hunnovációk	21.00 Kaposvár-BRSE röplabda-mérkőzés	22.00 Nyitott Egyetem 18.	21.00 Karácsond 2.	21.35 Nyolckor a bárkán	21.00 A Sándorgyuri Csavargók
22.30 Aktuális	22.30 Aktuális	22.30 Aktuális	22.30 Aktuális	22.30 Aktuális	22.50 Híradó	22.50 Híradó
22.50 Híradó	22.50 Híradó	22.50 Híradó	22.50 Híradó	22.50 Híradó	23.10 Művészbejáró	23.10 BRSE TV
23.10 Kezdőkör	23.10 Épi-Tech	23.10 Gázfröccs	23.10 Művészbejáró	23.10 Kikötő	23.40 Szarvasi híradó	23.30 Biketour in Europe 2017/1.
23.40 Szarvasi híradó	23.40 Szarvasi híradó	23.40 Szarvasi híradó	23.40 Szarvasi híradó	23.40 Szarvasi híradó	24.00 Képzés	24.00 Képzés
24.00 Képzés	24.00 Képzés	24.00 Képzés	24.00 Képzés	24.00 Képzés		

BÉKÉSCSABAI



találkozások

A csabai élet eseményei

„Az ember akkor lehet pap, ha Isten hívja”

Benji atya Nigériából érkezett

Fiatalkora ellenére nagy utat járt be és sokrétű munkát végez: Nnadi Onyedikachi Benjamin atya június óta szolgál Békéscsabán, a Páduai Szent Antal plébánián. Az atyával hitéletéről, a kihívásokról és az elhivatottságról beszélgettünk.

– Honnan, milyen környezetből érkezett Magyarországra?

– Nigériából jöttem. Ott az emberek 265 törzsi nyelven beszélnek, ezek közül a legismertebb az ibo, amelyet a keresztények, a hausza, amelyet az iszlám, és a juroba, amelyet a vegyes vallásúak beszélnek. Az én anyanyelvem az ibo. Mivel Nigéria angol gyarmat volt, a hivatalos nyelv az angol. Az anyanyelvünkön csak a családdal, a barátainkkal beszélünk.

– A kezdetektől papnak készült?

– A szüleim tanítottak meg arra, hogyan kell keresztény életet élni. Nem csak beszéltek róla: megmutatták, hogy templomba kell járni, meg kell ismerkedni Istennel, imádkozni kell és hinni benne. Mi minden reggel hat órákor templomba mentünk, és hétvéken ministrálni kezdtünk. Ha valakit Isten hív, akkor befolyásolja az életét, mint például az enyémet a szüleimen keresztül. Volt Nigériá-



ban egy fiatal segédlelkész, aki barátként elmondta a papság mibenlétét, a nehézségeit, szépségeit. Gyakran megkérdezte, hogy ha érdekel az egyház, miért nem leszek pap? Azt válaszoltam, hogy az ember akkor lehet pap, ha Isten hívja. Az általános iskola után jelentkeztem a kisszemináriumba, ami a papnövendékek gimnáziumának felel meg. Azt mondtam, ha Isten azt akarja, hogy ezen az úton induljak el, akkor segít a felvételiben. Végül felvettek, 6 évig tanultam, ezután a püspöknél, a plébánián pásztori munkát végeztem, majd egyetemre mentem, és továbbléptem a nagyszemináriumra. Az első félévben magához hivatott a püspök, és elmondta, Magyarországra akar küldeni, hogy ott folytassam a teológiai és filozófiai tanulmányaimat. Megbeszél-

tem a szüleimmel, és így kerültem 2014-ben Magyarországra. Szegeden folytattam a tanulást, emellett szeretetotthonokba, plébániákra jártam segíteni.

– Most Békéscsabán szolgál a plébánián és három iskolában is hittant tanít.

– Itt a gyerekek is jól viszonyulnak hozzám. Kíváncsiságból jönnek, elmesélem magamról a tudnivalókat, majd elmondom, milyen a hitélet otthon. Azt szoktam mondani, hogy mindig az alap fontos, ha az nincsen rendben, hiába építkezünk. Ha nem tanulnak hitelesen élni, ha nincs, aki továbbadja a hitéletet, akkor bajban van a jövőnk. Jó alapokat szeretnék adni.

(Az interjú teljes terjedelmében a behir.hu oldalon olvasható és látható.)

D. N. B., V. D.

Munkácsy Mihály – Egy géniusz diadala

Innovatív katalógus készült



A számtalan újdonságot felvonultató Munkácsy Mihály – Egy géniusz diadala című kiállításához egy olyan kiadvány készült, amely részletesen mutatja be a kor festőjét, illetve más helyszínek történeteit. A kiállítás katalógusa – amelyet október 20-án mutattak be a múzeumban – a múlt felvázolásával a jövőbe kalauzol bennünket.

A Munkácsy Mihály Múzeum nagy várakozást követően, október 1-jén nyitotta meg a Munkácsy Mihály – Egy géniusz diadala című új állandó kiállítását a nagyközönség előtt. A formabontó megjelenésű, színvonalas kivitelű, kelet-európai viszonylatban is egyedülálló bemutatót egy szintén különleges katalógus teszi még egyedibbé.

A több érdekes grafikai nyomdai megoldással látványossá tett kiadvány váratlan meglepetésekkel is szolgál. A tárlat és a könyv XXI. századi jellegét a kiadvány két momentumra is hangsúlyozza. A katalógus borítóján szereplő, az olvasót személyesen köszöntő Munkácsy Mihállyal az „ARRA” alkalmazás letöltésével találkozhat az olvasó. A katalógus anyagát a Békéscsabai Jókai Színház színművészeinek közreműködésével videó-tartalommal egészítették ki, amelyet QR-kód használatával lehet megtekinteni.

Ando György, a múzeum igazgatója hangsúlyozta: az új Munkácsy-kiállítás-sal nagyot mertek álmodni, és a tárlatot egy hasonlóan újszerű katalógussal igyekeznek még közelebb hozni

a látogatókhoz. A kiadvány az Emberi Erőforrások Minisztériuma Kultúráért Felelős Államtitkársága Kubinyi Ágoston Programjának támogatásával készült, szerkesztője Szántó Zsolt, írott és hangzó szövegének, valamint illusztrációs anyagának összeállítója pedig a Munkácsy-kiállítás kurátora, Gyarmati Gabriella.

Szarvas Péter polgármester a katalógus bemutatóján kiemelte, hogy Munkácsy Mihály egykor otthonának tekintette Békéscsabát, és mindig szeretett ide visszatérni. Az egyedülálló kiállítás és a fogyasztóbarát, innovatív megoldásokat felvonultató kiadvány méltó a festőóriás emlékéhez.

Szántó Zsolt arról tájékoztatót, hogy Munkácsy Mihály emlékezéseit és anekdotáit egy, a YouTube-on is elérhető videóban rögzítették, az egyes oldalakon található QR-kód segítségével ezek a tartalmak megnyithatók és megtekinthetők.

Varga Tamás alpolgármester hozzátette, hogy a kiadvány több eszközt alkalmazva könnyíti meg a tartalom befogadását. Az applikáció segítségével megjeleníthető például egy 3D-s figura is, „aki” végigkalauzolja az olvasót a katalóguson, miközben információt közöl a festőről és koráról.

Elmaradt a kolbászfesztivál, de kolbászolhattak a csabaiak

Idén elmaradt Magyarország egyik legnagyobb gasztrokulturális rendezvénye, a Csabai Kolbászfesztivál, ennek ellenére a város nem mondott le teljesen a programról. Kicsit másképp, kevesebb résztvevővel és a biztonsági szabályokat betartva hirdették meg a Kolbászolj velünk! elnevezésű programot az október 23-ai hosszú hétvégén.

Sülő kolbász illata, gyermek-

egy kis testmozgás a felnőtteknek – számos program

várta az érdeklődőket a kolbászfesztivál szűkített változatán. A Malac a jégen nevet viselő programot a Csabai Rendezvenypajtában tartották meg. A kolbászfesztivál szervezői idén a koronavírus-járvány miatt letettek a világ legnagyobb kolbázkészítő versenyéről. Kiss Ro-

land, a Csabai Rendezvenypajta rendezvényszervezője azt mondta: nem szeretnék volna, ha a fesztiválból vírusgócpontr válik, de a program hagyományörző részét mindenképpen fent szeretnék tartani, ezért döntöttek amellett, hogy szűkített programmal, de megtartják az

eseményt, amely szintén része volt a Kolbászolj velünk! hétvégének.

A város több pontján zajló programsorozatot a Békéscsabai Turisztikai Egyesület hívta életre éppen azért, hogy a gasztronómiát és a kolbászt állítsák a középontba. Opauszki Zoltán, az egyesület elnöke kiemelte, hogy ez a hétvégi kínálat egy modellezése annak, amit hosszú távon is el szeretnének érni: hogy a szervezet tagságába tartozó vállalkozások, civil szervezetek, magánszemélyek és szolgáltatók fogjanak össze.

A város számos pontján várták a csabaiakat és a turistákat. A Hagyományörzők öreg háza kolbázkóstolóval, gyermekjátékszótérrel és könyvbemutatóval készült a Kiss Ernő utcában, a Kolbász-kaland Szabadulószoza fo-

lyamatosan a hungarikumhoz köthető játékos vetélkedővel fogadta a betérőket, a mozgásra vágyókra pedig kerékpártúra és városismereti séta várt.

A Frankó Tanyán és Haluskaházban olyan miliőben találkozhattak az érdeklődők a csabai ízekkel, amely országosan is ritkaság. A gasztronómiai élmények mellett a vendégek megtekinthették az új Munkácsy-kiállítást a múzeumban, a koncertkedvelők pedig az Ismerős Arcok zenekart hallgathatták meg a Csabagyöngye Kulturális Központban.

Az egyesület a november 30-ai hétvégén, Disznóölő Szent András ünnepén szintén hasonló, disznótorokat középpontba helyező programokkal készül.

H. Sz., K. D.



Most is sült a kolbász október utolsó hétvégéjén



Az Ismerős Arcok a Csabagyöngyében játszott

MESÉLŐ MÚZEUM

MUNKÁCSY MIHÁLY MÚZEUM
BÉKÉSCSABA

Az elmúlás néprajza — Halálkép és halottkultusz



„A halál az élet vége. Mindenkiért eljön. Nem várat magára. Kihez hamarabb, kihez később. Ahogy Isten elrendeli, úgy lesz. Mindenki addig él, míg útját, küldetését be nem fejezte. Nem lehet előle menekülni. Bele kell nyugodni.”

Az idézett népi bölcsesség világosan példázza, hogy a paraszti szemlélet szerint az emberi élet fordulóinak utolsó állomása az élet természetes velejárója. A halál a létezés megszűnése, az élőlények visszavonhatatlan megsemmisülését, s ugyanakkor az ismeretlen világba való belépés kezdetét is jelenti.

Korábban a különböző intő jeleket folyamatosan figyelemmel kísérték, különös jelentőséget kapott bizonyos állatok hangja vagy viselkedése. Általában ismert előjel a bagoly éneke is. A halálmadárnak is nevezett állattal kapcsolatos hit összefüggésben áll a halott lelkének általánosan elterjedt, madár alakban való elképzelésével, valamint a halott lelkét a túlvilágra szállító madarak képzetkörével.

Amikor a haldokló kibocsátja a lelkét, meghal. A halál beállta után a jelenlévők közül

valaki lecsukta a halott szemét, felkötötte állát. A csabaiak a holttestet a földre tették, hogy ott hűljön ki, majd lemosták és felöltöztették. A halálhír hamar elterjedt, s jöttek a rokonok, ismerősök „halottnézőbe”. A halott felravatalozása a 20. század első felében még a háznál, a tisztaszobában történt. A halottas házból lementek az órákat, de a háznál, míg halott volt, nem vitték ki a szemetet, sőt tüzet sem gyújtottak. Estére sem hagyták magára a halottat, hanem mellette virasztottak. Közben egyházi énekeket énekeltek, beszélgettek a halottal.

Az 1950-es évektől már legtöbbször a ravatalozóból történt a temetés, 1970-ben be is tiltották az otthoni ravatalozást. Akár háztól, akár ravatalozóból történt a temetés, mire a pap megérkezett, lezárták a koporsót. A halottat

a búcsúztatás után régen kézben, majd gyászkocsin, napjainkban autón szállítják a sírhegyig. A temetés után halotti tor következik, melyen a legközelebbi hozzátartozók vesznek részt. Az asztalon pedig fehér abrosz vagy kifejezetten erre az alkalomra készített gyászabrosz kap helyet.

Az elmúlás, a halál napjainkban a tabu témák közé tartozik. Bár több néprajzos és kulturális antropológus feldolgozta ezt a témakört, kiállításokat nem láthattunk erről, pedig a halálhoz kötődő hagyományok tárgyakban, fényképekben, dokumentumokban is kifejezhetőek. November 5-én a Munkácsy Mihály Múzeum tesz egy merész kísérletet és egy időszaki kiállítás keretében bemutatja az ember és a múlandóság viszonyát, a halálra való felkészülést, az elmúlást kísérő néphagyományokat és hiedelmeket.

Martyin Emília és Salamon Edina, a Munkácsy Mihály Múzeum néprajzos muzeológusai

Békéscsaba 1920

Miért nem szabad a Marseillaise-t énekelni Csabán?



Mi is az államforma? Milyen pénzzel is fizessék? – sorsfordító kérdések után újabbat tettek fel ősünk: Melyik himnusz nem szabad énekelni Csabán?

A Marseillaise eredetileg hadiinduló volt, de már 1795-ben francia nemzeti himnusz lett belőle, és hamarosan hazánkban is ismert volt. Nálunk két alkalommal hivatalos „szabadsághimnusként” szerepelt: 1848-ban és a Károlyi Mihály vezette népköztársaság idején, amikor is a Szózat helyett ez lett a Himnusz utáni második állami dal (a Tanácsköztársaság alatt viszont az Internacionálé háttérbe szorította); ez utóbbi miatt került „tiltólistára” a Horthy-korszakban.

Békéscsabán 1920-ban a Marseillaise elénekléséből akkora botrány keveredett, hogy még az Országgyűlés is foglalkozott vele. Kiderült, hogy Balla Árpád képviselő politikai mandátumátadó gyűlésén egy „banda” eljátszotta a francia dalt. A Körösvidék című csabai újság jankiál-

tása így szólt: „Nem érzitek azt a kimondhatatlan sérelmet, melyet a felravatalozott Magyarország ellen Békéscsabán, 1920. június 15-én a városháza előtt elkövettek? – Gyalázat.”

Az újság ennél is továbbmegy: „Ti csabaiak! Nem fogja a szégyen leégetni orcáitokról a bőrt, midőn meg kell vallanotok, hogy csabaiak vagytok, odavalók, ahol megtörtént az a szégyenletes dolog, hogy amikor másutt, a kis Magyarországon minden magyar kész halni a hazáért, itt meg a Marseillaise-t játszatják nyilvánosan”.

Balla Árpád köre természetesen azonnal tiltakozott az ellen, hogy ők „rendelték volna meg” a francia zeneszámot. Fábry Károly olvasói levele szerint, amikor felcsendültek a francia zeneszám első taktusai „Balla kirohant a folyósóra,

rákiabált a személyzetre hogy szaladjon le valaki, megfogta a szobapincért s ráparancsolt, hogy rohanjon le és tiltsa be a Marseillaise-t”.

Az ügygel nemzetgyűlésen is foglalkoztak június 22-én, amikor Soós Károly tábornok, honvédelmi miniszter számolt be a botrányos esetről és beszédét a következő szavakkal zárta: „Ez az állapot oda vezet, hogy a hadseregnek fegyverhez kell nyúlnia, hogy rendet teremtsen itt...!”. Balla Árpád megszólítottak érezvén magát, felszólalt és kijelentette „hogy a Marsailles eljátszásáról csak utólag szerzett tudomást, amikor már meg nem akadályozhatta, azonban erélyesen tiltakozott ellene, mihielyt tudomására jutott.”.

A „minden csoda három napig tart” elve alapján a botrány végül elült, de Balla Árpádnak sok csabai nem tudott megbocsájtani az eset miatt.

Ugrai Gábor

EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA

**AZ EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMÁNAK
TÁMOGATÁSÁVAL.**

APRÓHIRDETÉSEK

INGATLAN

A Kazinczy lakótelepen 2 szoba, összkomfortos, jó állapotú, első emeleti, erkélyes, bútorozatlan lakás hosszú távra bérbeadó.
Tel.: 30/865-4928.

Békéscsabán, belvárosban, bútorozott lakás kiadó.
Tel.: 30/684-5745.

SZOLGÁLTATÁS

Hűtők, fagyasztók javítása. Békéscsaba Fiumei utca 4. Bali és Fia Bt. Tel.: 20/921-2521, 20/944-6986.

Utánfutó-kölcsönzés, Dobos István u 20.
Tel.: 70/335-7584, 66/636-135.

Iroda, lépcsőház takarítást vállalkozók számlaképesen.
Tel.: 30/290-8726.

Kéz- és lábápolást (benőtt köröm is) vállalkozók.
Szükség szerint házhöz megyek. Tel.: 70/367-0137.

Zár, redőny, szúnyogháló, napellenző, szalagfüggöny, roletta, relaxa szerelése, javítása, kulcsmásolás: Lencsési út 26/1.
Tel.: 30/233-4550.

Fűkaszázást, tereprendezést vállalkozók. Tel: 70/596-3370.

Fűnyírást, bozótírtást vállalkozók. Tel.: 30/366-9699. Petri.

EGYÉB

Női kerékpár, régi paraszttóra eladó. Tel.: 30/684-5745.

Békéscsabán eladó 40 000 forintért, Meyra 046-os kerekesszék, 6 év garanciával. Tel.: 70/616-7811.

Otthont, szerető családot keresek. Házigondozó és betegápoló, eltartási szerződést kötne idős személlyel. Tel.: 20/563-4541.

Szakdolgozat nyomtatása, kötése soron kívül.
Régi és új könyvek javítása, kötése! Tel.: 20/770-0494.

BÉKÉS MEGYEI KERESKEDELMİ
ÉS IPARKAMARA

A SZOLGÁLTATÓ KAMARA

TANÁCSADÁS, TÁJÉKOZTATÁS

SZAKMAI ELŐADÁSOK SZERVEZÉSE

SZÉCHENYI KÁRTYA PROGRAM

MKIK MAGYAR–ROMÁN TAGOZAT MŰKÖDTETÉSE

ÜZLETI PARTNERKÖZVETÍTÉS

KERESKEDELEMFEJLESZTÉS

VÁLLALKOZÁSFEJLESZTÉS

PÁLYÁZATFIGYELÉS

GAZDASÁGI ÉRDEKÉRVÉNYESÍTÉS

Békés Megyei Kereskedelmi és Iparkamara
5600 Békéscsaba, Penza-lakótelep 5.
Tel.: +36 66 324 976 | www.bmkik.hu

MESEHÁZ

5600 Békéscsaba, Békési út 15-17. • Tel.: 66/326-370, mesehaz@mesehaz.hu • www.mesehaz.hu

APÁRÓL FIÚRA – Családi hagyományörző délután

2020. november 7-én, szombaton, 14–17 óráig a Meseházbán.

Kézműves műhely: mécses díszítése őszi levelekkel. **Sámlí kuckó:** Soós

Emőke meséi. **Nagymama kamrája:** édesre sült tők.

A belépés ingyenes. Befőttes üveget és szép őszi leveleket mindenki hozzon magával!

THURY GÁBOR RETRO-MOZILLA

2020. november 11-én, szerdán, 18 órakor a Nemzetiségi Klubházban:

Jirí Menzel emlékére, Máthé Ferenc ajánlásával:

ÖFELSÉGE PINCÉRE VOLTAM

MESEMÁKOS – Kamarán innen, konyhán túl...

Mindenki szeret enni. De legjobban a nagymama tud főzni. Vajon milyen lehetett a nagymama nagymamájának főznie, milyen lehetett az ő konyhája? Új foglalkozás-sorozatunk a hagyományos népi konyha művészetét mutatja be gyermekek, fiatalok számára, korosztálytól függetlenül. A két tanóra időtartamú foglalkozás keretében, egyszerű, kipróbált receptek elkészítésére nyílik lehetőség. A foglalkozás ideális létszáma 10–15 fő. Érdeklődés, időpont- és témaegyeztetés a 20/444-0140 telefonszámon, vagy a mesehaz@mesehaz.hu e-mail címen. **Fedezzük fel együtt a hagyományos ízeket!**

ÓVODÁBA, ISKOLÁBA KIHELYEZETT FOGLALKOZÁSOK

Igény szerint van lehetőség arra, hogy a helyszínen, az iskolában vagy óvodában tartsuk meg a foglalkozást. Egy tanóra idejében megvalósítható kézműves ajánlatunk: óriás kulcstartó készítése textiltől, papírtávcso csillagképpel, karácsonyi előzetes: díszes tobozok. A kihelyezett **foglalkozás díja 500 Ft/fő** (Békéscsaba területén belül). Időpont-egyeztetés, témaválasztás a 66/326-370 telefonszámon lehetséges.

ALKOTÓ FIATALOK MŰHELYE

Új időpontban, minden hétfőn 17–19 óráig folytatódik a képzőművészeti műhely, **Novák Attila**, képzőművész, rajztanár vezetésével a Meseházbán. Információ kérhető a 30/974-1351 telefonszámon, vagy személyesen.



Fejezetek Békéscsaba történetéből

Egykori iparosok az Andrássy úton (10. rész)



A Csapkeáruház és Arnót Sándor úri szabászata

A maguk korában legismertebb, az Andrássy út 6. szám alatti épület egykori üzletei következnek. A textil és ruhanemű üzletek között sokáig Pongrácz Pál szücs bérelt itt üzlet-helyiséget, amíg 1925-ben csődbe nem ment. Csőd-tömegét 1926 januárjában elárverezték.

Február 23-án pedig az üzlet helyén megnyitotta kapuit Gutvill Frigyes Csapkeáruháza. Az egészen exkluzív üzlet áru kínálata a hirdetésekben olvasható felsorolások alapján egyedülálló volt. Állítása szerint „közvetlen gyári összeköttetései folytán egyenesen Lyonból és Párisból” érkeztek a finomtextiliák hozzá, de igazi angol textilnemű is akadt kínálatában. A francia csipke mellett finom kötött selyembakátot, angol csipkét, és kutyabőr női kesztyűt is lehetett venni nála. A korban divatos nehéz férfi selyemsálakat,

angol ruha- és kalapbársonyokat (ezeket szabók és kalapkészítők vásárolták), aranycsipkéket, gyöngyöket, flittereket és ruhaselymeket is tartott. Cérnakesztyűt, női harisnyát, francia selyemharisnyát, fátylakat, svájci kombinét, mindenféle díszcsatot és gombokat is lehetett kapni, amelyek igazi felüdülést jelentettek a női léleknek.

Ma talán azt gondolnánk, hogy a női fehérneműt is ebből az üzletből lehetett beszerezni, ám itt csak női alsó volt kapható. Mindenféle rögzítőt, leszorítót, egészségügyi és esztétikai fűzőt, valamint melltartót Csabán az Elite fűzőszalonban kaphattak meg a vásárlók, halcsonttal, vagy anélkül. Gutvill kereskedő a reklámot is ügyesen használta, mert nagyon sok, de apró reklámszöveget helyeztetett el a lapokban. Egyébként Gutvill Frigyesnek is volt vezetői engedélye.

A város egyik neves szabójának, Arnót Sándornak is ebben az épületben volt – angol úri szabó férfi-, fiú- és gyermekruha áruháza. A céget ő alapította 1904-ben, majd átvette a Klein Géza és Társa céget. Ekkor az Andrássy út 7. alatt, a Kocziszky-palotában volt üzlete. 1926-ban társat vett maga mellé, Izsák Lőrinc személyében, 1927-ben viszont barátságos meg egyezéssel kivált ebből, és üzletét egyedül vitte tovább, Izsák Lőrinc saját üzletével ugyanezt tette. Ő maradt a Kocziszky-palotában, Arnót pedig szembe költözött át, a Kocziszky-házba. Üzletének berendezését 1929-ben modernizálta. Az OMIKE (Országos Magyar Izraelita Közművelődési Egylet) megyei fiókja szervezetének pénztárosa is volt.

A Békés megyéből elhurcolt holokauszt-áldozatok listáján Arnót Sándor és felesége (Békéscsaba) neve is szerepel. (Folytatjuk.)

Szalay Ágnes

In memoriam Sutyinszki János †

Október 21-én, pár nappal a 77. születésnapja előtt örökre elment Ján Šutinský, azaz Sutyinszki János, kórusvezető, zenész, zeneszerző, énektanár.

Sutyinszki János fiatalon lett a Békéscsabai Általános Munkás Dalkör karnagya, 1975-től 1992-ig vezette a kórust. A dalkör 1989-ig a megyei művelődési központhoz tartozott, majd több próbálkozás után végül az evangélikus egyház a sajátjaként fogadta be.

Sutyinszki János olyannyira mély nyomott hagyott az énekkaraiban, hogy két esztendővel ezelőtt, a 75. születésnapján bensőséges, dalokkal fűszerezett meglepetés estet szerveztek neki egykori kórusai, a Čabianska Ružička, az Ozvena – Budapesti Szlovák Kórus és a Békéscsabai Evangélikus Vegyeskar, sőt, még a hajdani Békéscsabai Általános Munkás Dalkör néhány tagja is újból kórossá

szerveződött a karnagy köszöntésére.

Miközben ének-zene tanárként és karvezetőként dolgozott, éveken át oszlopos tagja volt a Békés Megyei Szimfonikus Zenekarnak is. Emellett mindig azon fáradozott, hogy ápolja, őrizze a szlovák nyelv kincseit, egy ideig nemzetiségi képviselőként, majd az általa átdolgozott szlovák dalokon keresztül. 1992-ben kinevezték a Szlovák Gimnázium, Általános Iskola és Kollégium igazgatójává, ami olyan összetett munkát és odafigyelést igényelt, hogy nehezen bár, de megvált az énekkartól és a szimfonikus zenekartól.

Nyugdíjba vonulásának másnapján súlyos balesetet szenvedett, ami az életét és



a mozgását megnehezítette, azonban a muzsikától mindig is elválaszthatatlan maradt. Zenét szerzett, dalokat, átiratokat készített több kórusnak, valamint a Kőrös-parti és a tótkomlósi fúvósoknak. Megírta az alföldi szlovák dalok antológiáját, tankönyvek készítésében is közreműködött, és például a Békéscsaba 300 programsorozat záróünnepén is elhangzott három szerzeménye...

Sutyinszki János emlékét megőrizzük.

NAPTÁR

November – Őszutó – Szent András hava

November 1., Mindszente napja: Ekkor emlékezünk meg halottainkról a temetőkben. A néphit szerint ilyenkor hazalátogatnak a halottak, ezért számukra is megterítették az asztalnál. Ez a nap dologtöltő volt, hogy ne zavarja meg a holtak nyugalmát. Az őszi munkákat is be kellett fejezni, mert a természet nyugovóra tér.

November 11., Márton napja: Ilyenkor nagy lakomát rendeztek, levágták Márton lúdját és megkóstolták az újbort. A mesterek vacsorát adtak a legényeiknek, a gaz-

dák a pásztorokat vendégelték meg.

November 19., Erzsébet napja: Árpád házi Szent Erzsébet (1207–1231), a katolikus egyház egyik legismertebb női szentje.

November 30., András napja: András nap utáni vasárnap kezdődik az advent, ekkortól kezdve karácsonyig nem tartottak táncos összejöveteleket. András napja a legjelentősebb házasságjósoló, varázsló nap volt. A forró ölmot vagy gyertyaviaszt kiöntötték egy felületre, a kialakult alakzatból jósoltak a jövő-



dőbeli párjuk foglalkozására. Ilyenkor megrugdosták a disznóól oldalát is, úgy tartották, ahányszor rőfög a disznó, annyi év múlva megy férjhez a lány. Sok helyen ilyenkor kezdődtek a disznótorok, amikor adománygyűjtő alakoskodók is járták a házakat, énekeltek és kóstolót kéregettek.

AMNESIA

– SZABADULÓSZOBA BÉKÉSCSABÁN –

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT | **ELSŐ ALKALOM: 2020. 11. 07. SZOMBAT**

JEGYÁR: 5.000,- FT /CSAPAT (MAX. 4 FŐ)

IDŐPONTFOGLALÁS ÉS RÉSZLETEK: WWW.CSABAGYONGYE.COM

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

NOVEMBER 5. (CSÜTÖRTÖK) 18.00
BÉKÉSCSABA VÁROSI NYUGDÍJAS EGYESÜLET
TÁNC ÉS IRODALOM ESTJE

NOVEMBER 6. (PÉNTEK) 19.00
JOHNNY MOONLIGHT: ROCK 'N' ROLL TÁNCST

NOVEMBER 7. (SZOMBAT) 10.00-14.00
KÖZÖS KINCSEINK A MAGYAR NÉPZENE
NÉPDALKÖRÖK TALÁLKOZÓJA

NOVEMBER 7. (SZOMBAT) 20.00
A NYUGHATATLAN

NOVEMBER 9. (HÉTFŐ) 18.00
DUMASZÍNHÁZ: KOVÁCS ANDRÁS PÉTER ÖNÁLLÓ ESTJE

NOVEMBER 10. (KEDD) 19.00
KÖVEK A ZSEBEN
RUDOLF PÉTER ÉS KÁLLÓY MOLNÁR PÉTER VÍGJÁTÉKA

NOVEMBER 13. (PÉNTEK) 18.00
TRACCS: SEBESTYÉN BALÁZS

NOVEMBER 14-15. (SZOMBAT-VASÁRNAP) 9.00-18.00
LEGO KIÁLLÍTÁS

NOVEMBER 28. (SZOMBAT)
ORSZÁGOS TÁRSASTÁNC BAJNOKSÁG

LENCSÉSI KÖZÖSSÉGI HÁZ

5600 Békéscsaba, Féja Géza tér 1. • Tel.: 66/456-177, lencsesikozhaz@gmail.com

TÚRA

November 19., csütörtök: A Természetjáró kör túrája Póstelekre. Széchenyi Antal síremlékének felkeresése, koszorúzás. Indulás: 9.30-kor a buszpályaudvarról Gyula felé Veszelyig, onnan és vissza gyalogtúra, mely az időjárástól és erőnlétől függően meghosszabbítható Gerlái, ahonnan a 20-as helyi járatral érkezés Csabára, vagy Veszelytől Fényesen át a Magyar utcán gyalog.

XV. BÉKÉSCSABAI DIGIPORÁMA FESZTIVÁL

November 21., szombat 10.00 óra: Nyilvános vetítéssel és zsűrizéssel egybekötött díjkiosztó ünnepség. A versenyre maximum 5 perces, elektronikus adathordozón beadott fotósorozatokkal lehetett nevezni. A zsűri tagjai: Szabó Márta fotóművész (Székesfehérvár), Dobóczy Zsolt fotóművész (Szeged), Széplaki Máté szerkesztő, Csaba TV (Békéscsaba). A díjak átadására a vetítést követően, várhatóan 13.00 órakor kerül sor.

TORNÁK

- Alakformáló torna** – minden héten, kedden és csütörtökön 18-tól 19 óráig. Vezeti Kvasz Edit aerobik oktató.
- Fitt-N Forever** – szerdai napokon 18.00–19.00 óráig
- Step Tabata** – szerdai napokon 19.00–20.00 óráig
- Fitt-N Taekbo Team** – minden kedden és csütörtökön 19.00–20.00 óráig. Vezeti: Skumáthné Harmati Nikolett.

ANGOL SZAKKÖR OVISOKNAK

Hétfői napokon 16.30–17.00 óráig. A gyerekek 6 éves kor előtt játszva képesek az idegen nyelv elsajátítására, a foglalkozások esetében erre nyílik lehetőség. Az óvodások a lehető legtermészetesebb közegben, játék közben sajátítják el az angol nyelv alapjait. A foglalkozásokat Baráthné Kutasi Györgyi nyelvtanár vezeti. Részvételi díj: 3600 Ft/hó/fő. Bővebb felvilágosítás, csoportbeosztás: 30/212-3292.

TAEKWONDO EDZÉS OVISOKNAK

Keddi és csütörtöki napokon 16.30–17.30 óráig. A foglalkozásokat Krajcsó István IV. danos mester tartja.

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

BÉKÉSCSABAI JÓKAI SZÍNHÁZ



A Hotel Mimóza kitárja kapuit a Jókai színházban

Ki ne vágya egy tengerparti nyaralásra Dél-Franciaországban, természetesen nem túl drágán, de azért egy csipetnyi fényűzéssel? Itt van mindjárt a Hotel Mimóza, amely hirtelen nyitotta meg a kapuit, és várja a betérő vendégeket.

A hotelt azonban nem lehet semmilyen útikönyvben megtalálni. Hirtelenjében a darab filmrendező főhőse, Moncey úr (*Csomós Lajos*) találta ki, és az ötlet évekig remekül be is vált, ugyanis mit sem sejtő hitvesét, Cécilet (*Tarsoly Krisztina*) azzal áltatta, hogy filmezés alatt mindig itt száll meg. Csakhogy a szép nevű tengerparti szálló valójában családi villa, amelynek legfőbb vonzereje egy csinos hölgy, Magali (*Fehér Tímea*), akivel hősünk meghitt viszonyba keveredik, köszönhetően annak, hogy a férjét, Charles-Henri Martigue (*Katkó Ferenc*) tengeraltattáró-kapitányt munkája mindig hónapokra elszólítja hazulról.

Egy szép napon a rendező felesége unalmában elhatározza, hogy meglátogatja férjét ebben az egekig magaslati szállodában. A



párnak a repülőgép érkezéséig rögtönöznie kell. Moncey, a rendező ötletére, itt-ott átalakítva a családi otthont, villámgyorsan „létrehozna” egy szállodát, a háziasszonyt pedig a hotel tulajdonosává, portásává, szakácsnőjévé teszik. Kirakják a Hotel Mimóza feliratot – csak hogy szállóvendégek érkeznek, s a pánik sem sokat késik... ahogy a feleség se, sőt a kapitány is váratlanul hazaérkezik. De Moncey, a zseniális filmes nem fog ki az ötletekből, és „rendezni” kezd.

A Hotel Mimóza fordulatok komédia, amelyből nemrég film is készült, Párizs és Franciaország színházai

után már eljutott Európa nagyvárosaiba is. Teátrumunk három felvonásban mutatja be a vígjátékot, Katkó Ferenc rendezésében, kiváló színészek közreműködésével. A díszletet *Halász G. Péter* jegyzi, aki gazdag, de ízléses villát álmodott a színpadra, a jelmezeket pedig *Kiss Kata* tervezte meg modern, ám kissé bohém stílusban.

Szeretettel várjuk a Hotel Mimózába a könnyed, felhőtlen szórakozásra vágyó nézőket, igérjük, nem fognak csalódní!

Váltsák meg jegyüket színházunk honlapján online, és 10 százalékos kedvezményt adunk!

BÉKÉSCSABA ANNO

Csaba néhány „ügyeskedő” alakjáról

Minden városban akadtak, akik kivonták magukat a polgári foglalkozások alól és semmittevessel töltötték az idejüket. 1938 nyarán egy riporter talált tollára való alanyokat. Közülük villantunk fel néhányat.

Csipasz, akinek semmi dolga nincsen. A Békésmegyei Közlöny riportere a Békési úti zsilip mellett kereste fel, amint éppen horgászott. 30 éves sem volt még, de bevallása szerint nyáron nem dolgozik, nem töri magát érte. Mellette a fűben két sárgadinnye és egy görögdinnye lapult. Barátai „szerezték”, mondta vigyorogva. Hozzálépett egy parasztyerek egy kenyérral. Cserébe egy rongyba tekerve adott át valamit a suhancnak, aki rögvést el is tűnt. Csipasz vigyorogva szedelőzködött. „Elmegyek – mondta –, mert ha észreveszi, hogy tűzkő helyett sima követ kapott, idecsődíti a tanyavilágot”. Gyors léptekkel köszönés nélkül átment az úton, és el is tűnt a körgát mögött.

Áruhiány a csempészfronton. Tuskó, a csempészárús, feltűrt gallérral állt a piac melletti ház kapualjában. A riporter kérdésére, hogy ez nem tiltott dolog-e, a válasza az volt: büszke arra, hogy ezért még



Körös részlet a Békési úti zsilipen túlról

nem „ült”. A vevői odajártak. Nagy keletje volt a tűzkőnek, de nem volt elég áru. Ausztria nem szállított, sok volt a lebukott csempész. „Tűzkővem nincs, csak ezerédes (édesítőszer). Rosszul megy a bolt” – mondta. A beszélgetést egy idős paraszttasszony zavarta meg. Húsz fillérért ezerédest kért és sürgősen távozott az áruval. Nemsokára egy férfi tűzkövet kért Tuskótól, mivel nem volt, öngyújtót szeretett volna, de azt sem kapott. A végén ki is fakadt a csempészárús: semmim sincsen, dolgozni muszáj. Ezt olyan elszántan mondta, mintha azt közölte volna: öngyilkos leszek.

Cséplés utáni „veréblesés”. Békéscsabán szép számban voltak olyanok, akik kártyajárásból éltek, és ez jól

fizetett, mert irányítani tudták a lapjárást. Papusz képe csupa ártatlanság volt, valószínűleg ordított róla a butaság, de amikor kereste a kártyát, az ászok úgy engedelmeskedtek neki, ahogy ő akarta. Jobban tudta, hogy mi van a poentörök kezében, mint saját maguk. Kedvenc játéka a huszonegy volt, de a sluss, valamint a makaó sem esett nehezére. Papusz nem szerette a túl okos embereket. Főképpen a parasztfiúkkal szeretett játszani. Amikor az utcán találkozott a riporterrel, mondta, hogy megy játékost keresni, mert cséplés után sok a „veréb” (kifosztásra alkalmas alany) és addig kell dolgozni, amíg pénzük van. Papusz hirtelen el is köszönt és elment „veréblesni”.

Gécs Béla

CSEND SUHANÁS EVOLÚCIÓ

ÚJ CITROËN C5 AIRCROSS HYBRID
PLUG-IN HYBRID

A CSEND ÉLMÉNYE A NAGYVÁROSBAN IS



Gyorstöltés akár 2 óra alatt
Akár 20 vezetéstámogató rendszer
55 km hatótáv 100% elektromos üzemmódban
Komfort futómű progresszív hidraulikus ütközőkkel (PHC)
Az elektromos és a benzinmotor kombinált összteljesítménye: 225 LE

citroen.hu

INSPIRED
BY YOU ALL

A CITROËN a TOTAL-t választotta.

A hirdetésben szereplő jármű illusztráció. A Citroën C5 Aircross Hybrid WLTP norma szerinti vegyes átlagfogyasztása 1,3–1,8 liter/100 km, CO₂-kibocsátása 28,7–40,6 gramm/km. A Citroën C5 Aircross Hybrid NEDC norma szerinti vegyes átlagfogyasztása 1,6 liter/100 km, CO₂-kibocsátása 36 gramm/km. A hirdetésben szereplő műszaki adatok az igénybevételelőltől illetve töltési kapacitás függvényében változhatnak, egyes műszaki megoldások és szolgáltatások felszereltségi szinttől függően érhetők el. A tájékoztatás nem teljes körű, részletek a www.citroen.hu weboldalon és a Citroën-márkakereskedésekben.

Meszlényi - Autó 5600 BÉKÉSCSABA, ALMÁSKERTI IPARI PARK 2.
www.meszlényiauto.hu | Információs vonal: 06/66-519-200